

**UNIVERSITÉ**

**---DU---**

**Collège Saint-Joseph**

**SAINT JOSEPH, N. B.**

---

---

**UNIVERSITY**

**---OF---**

**Saint Joseph's College**

**SAINT JOSEPH, N. B.**

---

---

**1919-1920**

---

MONCTON, N. B.

DES PRESSES DE L'EVANGELINE

1920

**UNIVERSITÉ**

---DU---

**Collège Saint-Joseph**

**SAINT JOSEPH, N. B.**

---

---

**UNIVERSITY**

---OF---

**Saint Joseph's College**

**SAINT JOSEPH, N. B.**

---

---

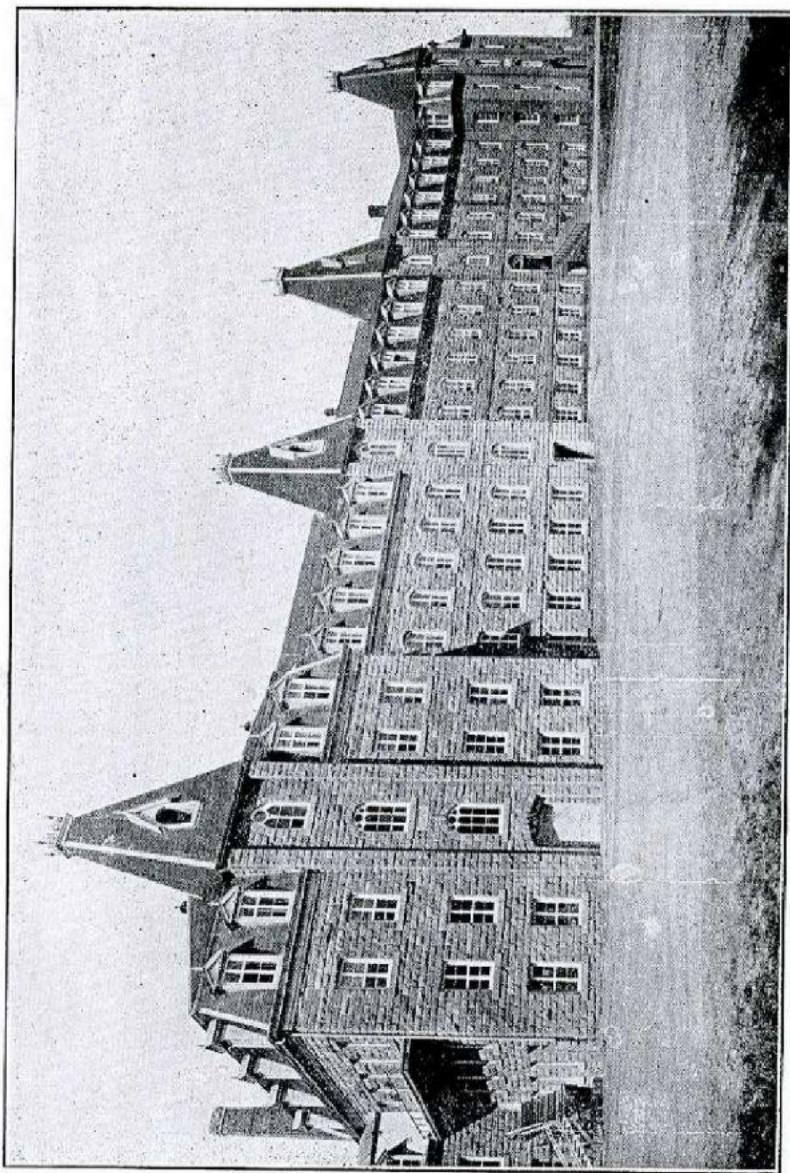
**1919-1920**

---

MONCTON, N. B.

DES PRESSES DE L'EVANGELINE

1920



UNIVERSITE DU COLLEGE ST-JOSEPH. — UNIVERSITY OF ST. JOSEPH'S COLLEGE.

**Membres de la Corporation—Board of Governors**

REVEREND L. GUERTIN, C. S. C., Ph. D., D. D.  
Président.

REVEREND A. ROY, C. S. C., M. A.

REVEREND H.-A. VANIÈRE, C. S. C.  
Secrétaire.

REVEREND A.-T. LEBLANC, G. S. C.

REVEREND B. LECAVALIER, C. S. C.

REVEREND F.-M. McBRIDE, C. S. C., D. D.

REVEREND F. TESSIER, C. S. C., M. A., L. L. D.

## PERSONNEL—FACULTY.

11

REVEREND L. GUERTIN, C. S. C., Ph. D., D. D., Supérieur,  
Mathématiques, Sciences.

REVEREND H.-A. VANIER, C. S. C., Assistant-supérieur,  
Préfet des Etudes, Sciences, Mathématiques, Instruction  
Religieuse.

REVEREND F. McBride, C. S. C., D. D., Prefect of Studies,  
English Literature, Latin, Apologetics.

REVEREND N. PAPINEAU, C. S. C., Préfet des Etudes,  
Littérature Française, Latin, Instruction Religieuse.

REVEREND A.-T. LEBLANC, C. S. C., Econome.

REVEREND R. CREVIER, C. S. C., Préfet de Discipline.

REVEREND F. TESSIER, C. S. C., M. A., L. L. D.  
Philosophie, Apologétique.

REVEREND A.-S. McDougall, C. S. C.  
English, Latin, Christian Doctrine.

REVEREND P. McBRIDE, C. S. C.,  
English Literature, Latin, Christian Doctrine.

REVEREND C. CHARRON, C. S. C.,  
Français, Latin, Instruction Religieuse.

REVEREND D.-J. LEBLANC, C. S. C.  
Français, Sciences, Instruction Religieuse.

REVEREND J.-B. PLOUFFE, C. S. C.  
Maître de Salle, 3e Année Française.

REVEREND H. LAPOINTE, C. S. C., D. D.  
Littérature Française, Latin, Mathématiques, Chant.

REVEREND L. LAPALME, C. S. C., D. D.,  
Français, Latin, Histoire du Canada, Sciences, Instruction  
Religieuse.

REVEREND J.-D. MOREL, C. S. C.,  
Français, Surveillant.

BROTHER EDWARD, C. S. C.  
Commercial Subjects in the Academic Course, Telegraphy.

FRERE ALEXIS, C. S. C., Comptable.

FRERE AVILA, C. S. C., Musique.

FRERE IRENEE, C. S. C., Surveillant.

FRERE WILFRID, C. S. C., Français, Anglais, Géographie.

FRERE RAOUL, C. S. C., Maître de Salle,  
Mathématiques, Calligraphie, Sténographie.

FRERE JUSTIN, C. S. C., Maître de Salle,  
Français, Sténographie, Géographie.

FRERE AURELIUS, C. S. C., Surveillant.

FRERE DIDIER, C. S. C., Maître de Salle,  
Français, Clavigraphie, Géographie.

FRERE FRANCOIS D'ASSISE, C. S. C., Surveillant.

M. A. MASSE, C. S. C., Maître de Salle.

Mr. G. BREEN, C. S. C., Mathematics, English.

Mr. J. C. KEOHAN, English, Sciences, Catechism.

Mr. C. T. BOYD, Arithmetic, Geography.

M. A. LEMENAGER, Français, Géographie.

M. J.-E. POIRIER, Français.

M. H. LEBLANC, English.

Mr. S. W. KEOHAN, English.

Mr. A. HARRIS, English, Mathematics, Sciences.

Mr. W. O. McDONALD, English.

Mr. F. GILLEON, Typewriting.

M. R. HUDON, Arithmétique.

Mr. Wm. MOLOUGHNEY, English, Arithmetic.

Mr. F. CARNEY, English, Arithmetic.

Mr. F. LEDUC, Arithmetic, Geography.

Dr. A.-J. Gaudet, M. D., Médecins de  
Dr. C.-E. Gaudet, M. D., l'Université.

# Université du Collège Saint-Joseph

Cette institution est dirigée par la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868 sous le nom de "Collège Saint-Joseph", elle reçut alors du Gouvernement Provincial une charte l'autorisant à conférer les grades universitaires. En 1898, par un amendement à sa charte, le collège devint "L'Université du Collège Saint-Joseph."

En 1906, l'Université d'Oxford admis l'Université du Collège Saint-Joseph aux priviléges accordés par le Statut des Universités Coloniales.

## LE SITE

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcouk et d'où l'on peut contempler un des plus magnifiques panoramas qui se puisse voir dans les Provinces Maritimes. Eloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B., (le centre des affaires des chemins de fer du Gouvernement), il se relie facilement par ces moyens de communications à toutes les diverses parties de la Puissance et des Etats-Unis. La Station de "College Bridge", en face de l'établissement et à un mille de distance, est à cent douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent soixante-cinq milles d'Halifax, N. E.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par

## SA POSITION RETIRÉE

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels que air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustrait aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

## SANTÉ

Un climat salubre, un genre de vie uniforme, des heures ré-

glées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu, des amusements variés, tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joué, et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la Divine Providence de nous avoir préservés jusqu'à ce jour de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

### LE SYSTÈME D'ÉDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe: "La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse." La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le coeur et l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux, et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours la partie la plus ordinairement négligée est la partie morale. Les admirateurs passionnés de la science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que la science n'est après tout que la servante de la Religion; et, trop souvent, hélas! l'on révère comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent virtuellement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Ainsi, notre institution apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science vraiment excellente. Elle s'efforce non seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le coeur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

### DEPENSES

Le but principal de la fondation du Collège Saint-Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'études régulier à des conditions qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'oeuvre. En examinant nos conditions publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs en-

fants au Collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut-être pas hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent pas de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause de l'éducation.

---

### L'Année Scolaire, Examens, etc.

---

L'année scolaire s'ouvre en septembre et se termine au mois de juin.

L'année se divise en trois termes: Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toutes les époques de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présents au commencement des termes.

Les vacances d'hiver commencent quelques jours avant la fête de Noël pour se terminer le 7 janvier. En dehors du cas de nécessité, aucun élève ne pourra demeurer au Collège pendant les vacances. Ceux qui devront rester auront à payer une somme additionnelle de \$15.00.

Il n'y a pas de vacances à Pâques.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut paraître à certains parents de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle au succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

## **Discipline Générale**

---

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement défendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet des Etudes, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du Préfet de Discipline. Les lettres et journaux doivent être adressés comme suit: Collège Saint-Joseph, comté de Westmorland, N. B.

Les articles pour les journaux ou pour les revues devront être examinés par le Préfet des Etudes.

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui possèderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, né portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

---

## **Moyens d'Emulation**

---

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Les Préfets donnent publiquement un compte-rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes méritées par les élèves peuvent être depuis **Partiellement Bien** jusqu'à **Très Mal**, et sont données pour les leçons, les devoirs, la conduite, l'application et la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès; celles de conduite et d'application indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapelle, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins **Bien** reçoivent un témoignage de satisfaction et ont droit à un demi-congé.

Ceux dont la moyenne est au moins **Très Bien** reçoivent un témoignage d'excellence, et, outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur le Tableau d'Honneur, placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir pour le prix d'honneur, prix spécial donné chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Les concours qui ont lieu de temps en temps dans les différentes classes, et les examens qui ont lieu à la fin de décembre, de mars et de juin, donnent la position d'un élève dans ses classes, et les promotions sont toujours réglées d'après les moyennes des notes obtenues dans les concours et dans les examens. Ceux dont la moyenne est de 85 p. c. ou plus, obtiennent "Grande Distinction"; ceux dont la note est d'au moins 75 p. c. obtiennent "Distinction"; tandis que 65 p. c. constitue la note "Bien" et donne le droit de monter de classe, quand il s'agit d'une classe qui doit durer un an seulement.

La première classe, "Grande Distinction" (85 p. c.), sera indiquée par le signe I; la deuxième, "Distinction" (75 p. c.), par le signe II; la troisième "Bien" (65 p. c.), par le signe III.

Dans le cours universitaire, et dans le cours académique, on accordera aussi une promotion à celui qui n'aurait obtenu que 50 p. c. sur quelque matière particulière, pourvu que sa moyenne pour toutes les matières de l'année soit de 65 p. c., et que les notes de Français, d'Instruction Religieuse, de Latin, d'Anglais de Philosophie, d'Histoire du Canada et de Matières Commerciales soient au moins 65 p. c.

N. B.—Aucun élève ne peut être admis à une classe supérieure à moins d'avoir subi avec succès tous ses examens. Ceux qui seraient absents lors des examens réguliers ou qui n'auraient pas obtenu la note voulue sur quelque matière devront subir un examen supplémentaire pour lequel ils auront à payer la somme de \$2.00 pour chaque matière.

## Conditions

### Année Scolaire

Pension et enseignement.....	\$200.00
Enseignement seul.....	50.00
Literie .....	10.00
Lavage et racommodage.....	15.00
Abonnement au médecin et soins médicaux ordinaires .....	3.00
Bibliothèque obligatoire.....	1.00
Vacances de Noël (Pour ceux qui ne peuvent aller chez eux) .....	15.00
Extra	
Piano--leçons et usage.....	\$35.00
Violon—leçons .....	25.00
Cornet. Flûte, etc.....	25.00
Clavigraphie, (Typewriting).....	15.00
Télégraphie .....	10.00
Cabinet de Physique.....	10.00
Labcratoire de Chimie.....	10.00
Chambre. (Pour les élèves de Philosophie).....	40.00
Examens supplémentaires (pour chaque matière) .....	2.00

Pour la pension et l'enseignement, le lit, le lavage et le raccommodage, l'année se divise en trois termes. Le premier s'étend de la rentrée jusqu'aux vacances de Noël; le deuxième, des vacances de Noël jusqu'à la fin de mars; le troisième, du 1er avril jusqu'à la fin de l'année. Les paiements doivent se faire d'avance, comme suit:

1er versement, en entrant au mois de septembre, (avec abonnement au médecin et bibliothèque),	\$94.00
2e versement, après les vacances de Noël,	67.50
3e versement, le 1er avril.	67.50

N. B.—On exigera un intérêt de 6% sur les arrérages.

L'abonnement au médecin, la clavigraphie, la télégraphie et la bibliothèque doivent se payer en entier au commencement de l'année, et aucune remise ne sera accordée pour absence, etc.

Une remise sera accordée sur la pension seulement, à raison de \$3.75 par semaine, pour une absence de quatre semaines consécutives.

Pour la musique, la chambre, etc., les paiements doivent se faire en trois versements, au commencement de septembre, au commencement de janvier et le 1er avril.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense, qui est à la charge des parents.

Les parents reçoivent trois fois l'an un état des dépenses, un compte rendu détaillé des progrès de leurs enfants: tous les mois ils reçoivent soit une témoignage, soit un bulletin avec les notes du mois.

Les Soeurs de la Sainte-Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmerie apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

---

### Cours d'Etudes

Le Cours d'Etudes se divise en trois départements: Le Cours Préparatoire ou Cours d'Ecole Modèle, le Cours Académique et le Cours Universitaire. La langue française et la langue anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

#### Cours Préparatoire (Ecole Modèle)

Ce cours prépare au Cours Académique. Il comprend quatre classes correspondant à peu près aux "grades" VI, VII, et VIII, des écoles de la province. Les diverses matières du cours sont distribuées en quatre groupes distincts: 1o La langue française, 2o La langue anglaise, 3o l'Arithmétique avec la Calligraphie et le Dessin, 4o l'Histoire et la Géographie. Les élèves sont placés dans chaque groupe selon leurs capacités dans ces matières, sans égard aux autres matières. L'Arithmétique s'enseigne en anglais. L'Algèbre et le Latin ne sont commencés qu'au Cours Académique.

#### Cours Académique

Ce cours comprend deux sections: la partie Commerciale

qui prépare les jeunes gens à la carrière du Commerce ou bien aux études Scientifiques, et la partie Classique dont le but est de préparer au Cours Universitaire. Chaque partie comprend trois années qui correspondent aux grades IX, X et XI des "High Schools" de la province. Les élèves des deux sections suivent les mêmes classes pour le Français, l'Anglais, les Mathématiques et les Sciences; mais le temps consacré par la partie clasique à l'étude du Latin et de l'Histoire est donné par les autres élèves à l'étude des matières purement commerciales.

### Cours Universitaire

Ce cours comprend quatre années et met les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions libérales. Il comprend une étude approfondie du Français, du Latin, de l'Anglais, du Grec, de la Philosophie, des Sciences, des Mathématiques, de l'Histoire et en particulier, de l'Histoire du Canada.

Ceux qui suivront avec succès le cours universitaire recevront, selon les matières qu'ils auront choisies, les degrés de Bachelier-ès-Lettres, de Bachelier-ès-Sciences, ou de Bachelier-ès-Arts.

## PROGRAMME

### Cours Académique

#### 1<sup>re</sup> ANNEE

##### Français (5 heures par semaine).

Grammaire, Les Frères des Ecoles chrétiennes—Exercices et dictées.

Analyse Grammaticale, Analyse Logique.

Lecture, Magnan, Cours Supérieur.

Lettres et Narrations.

##### Latin et Histoire (5 heures par semaine).

Grammaire, Lhomond—Thèmes Élémentaires, Lhomond.

Traductions—Epitome, De Viris.

Histoire Ancienne, Gagnol.

##### Mathématiques (5 heures par semaine).

##### Sciences (2 heures par semaine).

##### Anglais (5 heures par semaine).

##### Matières Commerciales (5 heures par semaine).

N. B.—Les Mathématiques, les Sciences et les Matières Commerciales ne sont enseignées qu'en anglais; les détails de ces cours sont donnés plus loin en anglais.

Pour l'anglais, les élèves suivent, selon leurs connaissances, les classes de grammaire anglaise ou de littérature anglaise.

#### 2<sup>e</sup> ANNEE

##### Français (5 heures par semaine).

Grammaire, Les Frères des Ecoles chrétiennes—Cours Supérieur.

Exercices et Dictées, Analyse Logique.

Lecture, Magnan—Cours Supérieur.

Style—Cours Élémentaire.

Compositions Littéraires—Lettres, Narrations et Descriptions.

### **Latin et Histoire (5 heures par semaine).**

Grammaire, Lhomond—Thèmes, Lhomond.

Traductions—De Viris, Phèdre, Ovide ou Nepos.

Histoire, Gagnol.

Mathématiques, Sciences, Anglais, Matières Commerciales  
comme plus haut.

### **3e ANNEE**

### **Français (5 heures par semaine).**

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Style, Verniolles.

Elocution—Cours Élémentaire, Colonnier.

Histoire du Canada.

Compositions—Narrations, Descriptions, etc.

### **Latin et Histoire (5 heures par semaine).**

Grammaire, Lhomond—Exercices, Lhomond.

Prosodie, Quicherat; Vers Latins.

Traductions: César, De Bello Gallico—Virgile, Enéide, I  
chant—Cicéron, Cattilinaires ou Lettres.

Histoire, Gagnol.

Mathématiques, Sciences, Anglais et Matières Commerci-  
ales--comme plus haut.

N. B.—Ceux qui suivent avec succès le Cours Académique  
sont admis au Cours Universitaire comme élèves réguliers. Pour  
réussir il faut obtenir une moyenne générale d'au moins 65 p. c.  
sur le Français, le Latin, les Matières Commerciales et l'An-  
glais; sur les autres matières le minimum est de 50 p. c.

### **PHOTOGRAPHIE (3)**

Photographie—Vérité photographique.

Photographie—Théorie—Théorie.

Photographie—Technique—Technique.

Photographie—Rendu photographique—Rendu photographique.

Photographie—Dessin photographique—Dessin photographique.

Photographie—Gomme arabique—Gomme arabique.

Photographie—Gomme arabique—Gomme arabique.

### **CHIMIE (3)**

## Cours Universitaire

---

### I.—LATIN ET HISTOIRE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans.)

#### BELLES-LETTRES (1)

Grammaire—Lhomond (Revue Générale).

Thèmes Gradués—Lebaigne et Caublot.

Traductions—Virgile, Enéide, I chant; Cicéron, Catilinaires; Horace, Art Poétique.

Histoire Moderne, Gagnol.

#### RHETORIQUE (2)

Thèmes, Amplifications, Discours.

Traductions—Horace, Satires; Cicéron, Pro Milone; Tacite, Agricola.

Histoire Contemporaine, Gagnol; Histoire des Etats-Unis, Clapin.

### II.—LITTERATURE FRANCAISE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans, et deux heures par semaine pendant les deux dernières années)

#### POETIQUE (1)

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Poétique—Verniolles.

Rhétorique—Verniolles (1ère partie).

Histoire Littéraire—Charland et Doumic.

Composition—Vers Français.

Elocution—Cours Moyen, Colonnier.

#### RHETORIQUE (2)

Rhétorique—Verniolles.

Histoire Littéraire—Doumic.

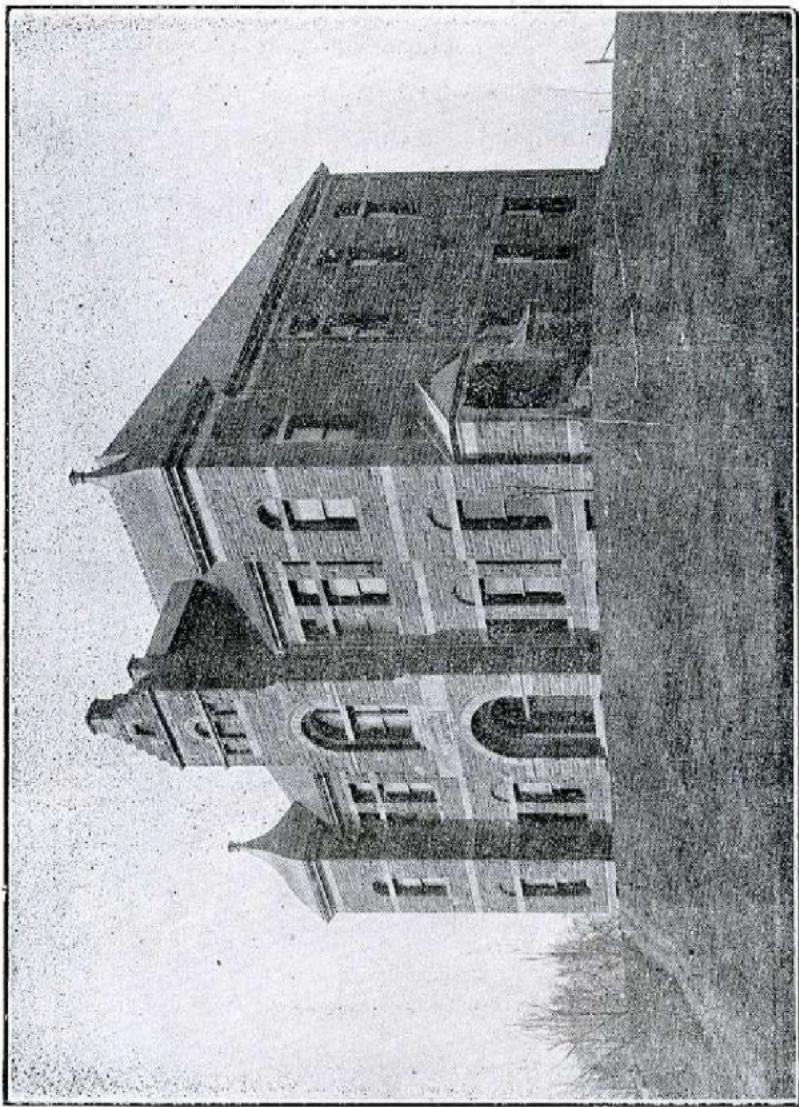
Synonymes—Bourguignon et Bergerol.

Discours, Dissertations.

Elocution—Cours Supérieur, Colonnier.

Etude des auteurs français.

#### CRITIQUE (3-4)



MONUMENT LEFÈVRE  
DÉPARTEMENT DES SCIENCES - SCIENTIFIC HALL

Synonymes—Bourguignon et Bergerol.

Discours et dissertations.

Etudes des auteurs français, latins et grecs.

### III.—MATHEMATIQUES

(Cinq heures par semaine). Voir la partie anglaise.

### IV.—SCIENCES

(Deux heures par semaine pendant deux ans, et quatre heures par semaine pendant les deux dernières années.) Voir la partie anglaise.

### V.—LANGUE ANGLAISE

(Cinq heures par semaine)

Les élèves suivront, selon leurs connaissance, le cours de grammaire ou de littérature anglaise.

### VI.—PHILOSOPHIE

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire.)

Logique, Métaphysique générale, Cosmologie—Lortie.

Psychologie, Théologie Naturelle, Philosophie Morale—Lortie.

Dissertations et Argumentations Philosophiques.

Histoire de la Philosophie.

### VII.—HISTOIRE DU CANADA

(Deux heures par semaine pendant les deux années de Philosophie)

Conférences et lectures sur les principales parties de notre histoire.

Une année sera consacrée à l'étude de la "Domination Française", et l'autre, à celle de la "Domination Anglaise."

Auteurs: Bourgeois, Laverdière, Clément, Bourinot.

Auteurs à consulter: Garneau, Ferland, Dionne, Charlevoix, Lescarbot, Poirier, Turcotte, David, Kingsford, Hannay, Richard, Rochemonteix, Relation des Jésuites, Roberts, Murdoch, etc.

## VIII.—GREC

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire)

### 1<sup>re</sup> Année

Grammaire—Maunoury.

Traductions—S. Luc, Evangile; Xénophon, Anabase.

### 2<sup>e</sup> Année .

Grammaire—Maunoury.

Traductions—Homère, Illiade; Xénophon, Anasbase; Demosthènes, Philippiques, Pro Corona.

## DEGRES

Les candidats pour les degrés universitaires devront d'abord être admis au cours universitaire, soit en suivant avec succès les différentes matières du cours académique, soit en passant un examen spécial d'admission (Matriculation) sur le programme de la troisième année de ce cours.

## BACHELIER-ES-ARTS

1<sup>re</sup> Année et 2<sup>e</sup> Année—Latin, Français, Anglais, Sciences, Mathématiques et Histoire.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Année—Philosophie, Sciences, Français, Histoire du Canada, et Anglais ou Grec, ou Mathématiques.

Le choix doit se faire en entrant dans la 3<sup>e</sup> année du cours universitaire, et les mêmes études doivent se continuer pendant les deux années.

En entrant dans la troisième année du cours universitaire, tout candidat pour le titre de Bachelier-ès-Arts doit avoir passé les examens requis sur toutes les matières de la deuxième année.

Le candidat doit conserver 65 p. c. des points comme moyenne de chaque année, et pas moins de 65 p. c. sur le Français, l'Instruction Religieuse, le Latin, la Philosophie, l'Anglais et l'Histoire du Canada. Sur les autres matières le minimum est de 50 p. c.

## BACHELIER-ES-SCIENCES

1<sup>re</sup> Année et 2<sup>e</sup> Année—Comme pour Bachelier-ès-Arts.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Année—Philosophie, Sciences et Mathématiques, et soit l'Anglais ou le Français avec l'Histoire du Canada.

Le candidat doit conserver 65 p. c. des points comme moy-

éenne de chaque année et pas moins de 65 p. c. sur les Sciences, les Mathématiques, l'Instruction Religieuse, le Français, l'Anglais et l'Histoire du Canada. Sur les autres matières le minimum est de 50 p. c.

### BACHELIER-ES-LETTRES

1<sup>re</sup> Année et 2<sup>e</sup> Année—Latin, Français, Anglais, Sciences et Histoire.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Année—Philosophie, Français, Histoire du Canada, Sciences et soit le Grec ou l'Anglais.

Mêmes conditions que pour B. A.

### BACHELIER-ES-SCIENCES COMMERCIALES

toire qui seront remplacés par d'autres matières.

Mêmes conditions que pour les Bacheliers-ès-Arts.

Le Cours d'Apologétique est exigé de tous les candidats.

Aucun élève ne recevra de diplôme avant qu'il n'ait soldé

nées du cours pour le degré de B. A., excepté le Latin et l'Histoire.

Les études sont les mêmes que dans les deux premières années comptes avec la maison.

N. B.—Les Bacheliers-ès-Arts qui désireraient obtenir le titre de Maître-ès-Arts pourront le recevoir trois ans après avoir reçu le titre de Bachelier. Les conditions leur seront alors communiquées par le Préfet des Etudes.

En général, ils auront à présenter une thèse sur un sujet choisi par le Conseil de l'Université. Les thèses devront être remises avant le 15 mai, et tout aspirant devra envoyer en même temps le prix du diplôme. En cas d'insuccès, le dépôt sera rendu en entier.

### PRIX DES DIPLOMES

M. A. ....	\$10.00
B. A., B. S., B. L., B. S. C. ....	5.00
Diplôme Commercial, ....	3.00

# University of Saint-Joseph's College

This Institution is conducted by the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated under the name of "The College of St-Joseph", with power to confer Degrees, by an Act of the New-Brunswick Legislature in 1868. In 1898, the original charter was amended, the name being changed to "The University of St. Joseph's College."

In 1906, Oxford University admitted the University of St. Joseph's College to the privileges of the Statute on Colonial Universities.

## THE SITE

The College Buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritimes Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B., (the business centre of the Canadian Government Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one hundred and sixty-five miles from Halifax, N. S.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

## RETIRED POSITION

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded—pure country air, extensive grounds for field sports, etc.—this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study as a distraction, in an atmosphere where there exists no inducement to waste time in more congenial pursuits.

## HEALTH

A healthful climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating

exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing case for gratitude to a beneficent Providence.

### THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text: "The fear of the Lord is the beginning of wisdom". The education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical faculties. A system that ignores or neglects any one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is undoubtedly moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the hand-maid of Religion; and in too many instances—provided graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are at the same time spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devotes every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart a sound, practical, and thorough knowledge of Catholic Doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornment of the Christian youth.

### EXPENSES

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New-Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of their parents. Ordinarily, these means are not superabundant, and hence the terms are as low as is compatible with the outlay essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expense is practically avoided.

As explanatory to the lowness of our charges, it may be use-

ful to state that our professors receive no salary. They are Religious, who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

— and furnished all the facilities required beyond those of the school grounds and grounds used and owned by the professors and their families, and nothing but what is given out in the school buildings or in the professor's residence.

## MARY AMORY HAM, M.D.

— and furnished all the facilities required beyond those of the school grounds and grounds used and owned by the professors and their families, and nothing but what is given out in the school buildings or in the professor's residence.

— and furnished all the facilities required beyond those of the school grounds and grounds used and owned by the professors and their families, and nothing but what is given out in the school buildings or in the professor's residence.

— and furnished all the facilities required beyond those of the school grounds and grounds used and owned by the professors and their families, and nothing but what is given out in the school buildings or in the professor's residence.

## M. D. HAM

— and furnished all the facilities required beyond those of the school grounds and grounds used and owned by the professors and their families, and nothing but what is given out in the school buildings or in the professor's residence.

## The Scholastic Year, Examinations, Etc.

The Scholastic Year begins in September and closes in June.

The year is divided into three sessions. An examination of all classes is held at the end of each session.

The mid-year holidays begin a few days before Christmas and end on the 7th day of January. No student is allowed to remain at the College during the vacation, except for reasons of strict necessity; in which case an additional sum of \$15.00 will be required.

There is no vacation at Easter.

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their son's prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment, and dilatory students are apt to plead this as an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence is very prejudicial to the student's progress. Deprived of the preliminary instruction always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual classmates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

---

## Disciplinary Regulations

To ensure the real progress of the students in their studies, good order is indispensable, and hence exact observance of the college rules is enforced.

Students are everywhere and always under the supervision of Priests or Brothers.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or once begun, may be discontinued, without the permission of the Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail matter addressed to the students or sent by them is subject to the inspection of the Prefect of Discipline. The students' Post Office address is: St. Joseph, Westmorland Co., N. B.

Students' manuscripts, intended for publication in newspapers or magazines, must invariably be submitted to the Prefect of Studies.

Students who have failed to give satisfaction in the classroom, or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned to them.

No book or periodical, may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or periodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College, or are destroyed at the discretion of the Prefect of Studies.

#### HONORS AND PASSES

A student's promotion from one class to a higher one depends upon the success which he achieves, first in the competitions held from month to month in the different subjects, and secondly, in the examinations passed in December, March and June. An average of 85 per cent, secured in such competitions and examinations entitles the student to First Honors; 75 per cent, to Second Honors; and 65 per cent, to a Pass, i. e., promotion to a higher class for the following year.

In the regular Art Course, and in the Academic Course, the obtaining of only 50 per cent in a particular subject will not debar a student from promotion provided his general average be not less than 65 per cent, and his note for such matters as English, Religious Instruction, Canadian History, Latin, French Philosophy, and Commercial Subjects, be equally high.

N. B.—No student can be admitted to a higher class who has not passed with success all his examinations. Any one who would be absent from the regular examinations, or who would not have obtained the required marks on some subject, must pass supplementary examinations for which the fee of \$2.00 is to be paid for each subject.

---

#### Means of Emulation

To encourage the industrious and to stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday the Prefects make known the standing of each student for the preceding week.

The notes range from Perfect to Very Bad, and are given for

## Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class room; those of Application and Conduct, his industry in the class-room and study hall; and Discipline notes qualify his general conduct in the play grounds, recreation hall, Chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least **Good** receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least **Very Good** receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitled to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for the Honor Premium, a special premium awarded to the student who receives the highest average note for the year.

---

## TERMS

### For Scholastic Year

Board and Tuition.....	\$200.00
Tuition only .....	50.00
Bed and Bedding.....	10.00
Washing and Mending.....	15.00
Doctor's Fee and ordinary Medical Attendance.....	3.00
Library (obligatory).....	1.00
Christmas Vacation (For those who cannot go home)....	15.00

### Extras

Piano, Lessons and Use of.....	\$35.00
Violin, Lessons.....	25.00
Cornet or Flute, etc.....	25.00
Typewriting .....	15.00
Telegraphy .....	10.00
Physical Laboratory.....	10.00
Chemical Laboratory.....	10.00
Private room, (For philosophers only).....	40.00
Supplementary examinations (for each subject).....	2.00

For board and tuition, bed and bedding, washing and mending, the year is divided into three terms. The first extends from the opening of classes in September until the Christmas vacation; the second, from the Christmas vacation until the end of March; the third, from April 1st until the end of the year.

Payments must be made in advance, as follows;

1st. On entering in September, (including Doctor's Fee and Library)	\$94.00
2nd. After the Christmas vacation,	67.50
3rd. On April 1st.	67.50
N. B.—Interest will be charged on all arrears, at the rate of 6%.	

The Doctor's fee, typewriting, telegraphy and library must be paid in full at the beginning of the year, and no reduction is granted for absence, etc.

A discount of \$3.75 per week will be allowed for board only, after an absence of four consecutive weeks.

The music lessons, the room, etc., are paid in three terms at the beginning of September, at the beginning of January, and on April 1st.

Books and Stationery are furnished at bookseller's prices.  
A moderate extra charge is made for time spent in the infir-

ary. . . .  
Parents will receive, three times a year, statements of their accounts and a detailed account of the progress of their sons; and each month, either a testimonial or a bulletin on which are inscribed the notes for the preceding month.

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of the students, the latter may draw herefrom from time to time, provided they have the written authorization of their parents or guardians.

The cleanliness and well-being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who have so charge of the culinary department, the laundry and the infirmary.

---

## STUDIES

The studies are divided in three Courses: The Preparatory Grammar School Course, the Academic or High School Course, and the Arts Course. English and French are taught with

equal care. English speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class room is supplemented by unlimited opportunities for utilising that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

### THE PREPARATORY OR GRAMMAR SCHOOL COURSE

This course comprises four classes corresponding to Grades VI, VII and VIII of the schools of the Province. The different subjects are arranged in four distinct groups: 1st. English, 2nd. French, 3rd. Arithmetic with Penmanship and Drawing, 4th. History and Geography. The students are graded in each group according to their ability in the subjects of the group, without any consideration of other studies. Algebra and Latin are only begun in the Academic Course.

### ACADEMIC COURSE

This course comprises two sections: the Commercial, whose object is to prepare young men for a business life or for Scientific Studies, and the Classical, which prepares for the Arts Course.

Each section gives a course of three years corresponding to Grades IX, X, and XI of the schools of the Province. The two sections are combined for English, French, Mathematics and Sciences; but the time devoted to Latin and History by the Classical Section is given by the other section to the study of Commercial Subjects.

### ARTS COURSE

This course of four years enables young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises a complete study of English, Latin, French, Greek, Philosophy, Sciences, Mathematics, History and particularly History of Canada. Graduates of the Arts Course receive, according to the scope of their studies, the Degree of Bachelor of Commercial Science, Bachelor of Literature, Bachelor of Sciences, or Bachelor of Arts.

## **PROGRAMME OF STUDIES**

### **ACADEMIC OR HIGH SCHOOL COURSE**

#### **. 1st Year—Grade IX**

##### **English (5 hours a week)**

Orthography and Daily Dictation, Reading.

Syntactical Rules and Exceptions, Idioms, Correction of false Syntax, Composition.

Memory Lines from selected Poets.

##### **Latin and History (5 hours a week)**

Latin Grammar, Bennett.—Exercises, Arnold.

Translation—Historia Sacra, Viri Romae.

History—Freder.

##### **Mathematics (5 hours a week)**

Arithmetic—McIntosh and Norman.

Algebra—Crawford.

Geometry—Hall and Stevens, Part I.

##### **Sciences (2 hours a week)**

Elementary Agriculture and Physiology.

##### **French (5 hours a week)**

Students will follow the classes of French Grammar, or of French Literature, according to their qualifications.

##### **Commercial Subjects (5 hours a week)**

Introductory Book-Keeping, P. McIntosh.

Office work, A. F. Sprott.

#### **2nd year—Grade X**

##### **English (5 hours a week)**

Figures, Versification and Scansion, Brown.

General review of English Grammar.

Parsing and Analysis, Punctuation and Daily Themes.

##### **Latin and History (5 hours a week)**

Latin Grammar, Bennett.—Exercises, Arnold.

Translations: Viri Romae; Ovid or Nepos.  
Ancient History, Fredet.

**Mathematics (5 hours a week)**

Arithmetic—McIntosh and Norman.

Algebra—Crawford.

Geometry—Hall and Steeves, Parts II and III.

**Sciences (2 hours a week)**

Chemical Science, Williams.

**French (as for 1st. year)**

**Commercial Subjects (5 hours a week)**

Advanced Book-Keeping, P. McIntosh.

Office Work, A. F. Sprott.

Canadian Commercial Law, Anger.

Business Letter Writing, Warner.

Shorthand, Typewriting.

**3rd. Year—Grade XI**

**English (5 hours a week)**

Rhetoric, Brooks.

Synonyms, Graham.

Canadian History.

Study of Scott's "Lady of the Lake" and Shakespeare's "Merchant of Venice".

Daily Themes; Essays every two weeks.

**Latin and History (5 hours a week)**

Latin Grammar, Bennett—Exercises, Arnold.

Translations: Caesar, Gallic War; Virgil, Eneid; Cicero, In Catilinam or Letters.

History, Fredet.

**Mathematics (5 hours a week)**

Algebra—Crawford.

Geometry—Hall and Stevens—Part IV.

Review for Matriculation Examination.

**Sciences (2 hours a week)**

Elementary Physics, Gage.

**French (as for 1st. year)**

**Commercial Subjects (8 hours a week)**

Arithmetic—McIntosh and Norman.

Advanced Book-Keeping, P. McIntosh.

Office Work, A. F. Sprott.

Canadian Commercial Law, Anger.

Business Letter Writing, Warner.

Shorthand, Typewriting.

Those who follow with success the Academic or High School Course are admitted to the Arts Course as regular undergraduate students. Success means 65 per cent on the aggregate and no less than 65 per cent on English, Latin, French and Commercial Subjects, on the other subjects the minimum is 50 per cent.

---

**ARTS COURSE**

**I—LATIN AND HISTORY**

(Five hours a week for the first two years of the Course)

**BELLES-LETTRES (FRESHMAN)**

Grammar—Bennett (General Review).

Prose Composition—Arnold.

Translations—Virgil, Eneid, Book VII or IX; Cicero, Catilina; Horace, Ars Poetica.

Modern History, Fredet.

**RHETORIC (SOPHOMORE)**

Original Themes and Discourses.

Translations—Horace, Satyres; Cicero, Milo; Tacitus, Agricola.

Modern History, Fredet—American History, Lawlor.

**II—ENGLISH LITERATURE**

(Five hours a week for the first two years and two hours a week for the last two years of the Course.)

**RHETORIC—FRESHMAN**

Hill's Principles of Rhetoric.

Synonymes—Graham.

Literature—Brothers of the Christian Schools.  
English History—Sadlier's.  
Original Essays, Discourses and Verses.

#### CRITICISM—(SOPHOMORE)

English Language and Literature, Essays on.  
The Great Poets and Prose Writers, Study of.  
Oratorical Composition—Coppens.  
Original Essays, Discourses and Verses.  
Logic—Jevons.

N. B.—During the last two years of the course, students will continue the practice of original composition and will study, in addition to English master pieces, the classical literature of the French, Latin and Greek Languages

#### III—Mathematics (Five hours a week)

##### 1st. Year—(Freshman)

Algebra—Todhunter and Loney—Completed.  
Geometry—Hall and Stevens—Parts V and VI.  
Plane Trigonometry—Wentworth.

##### 2nd. Year—(Sophomore)

Algebra—Theory of Equations, Binomial Theorem, Interest, Annuities, etc.  
Geometry—Solid and Spherical—Wentworth.  
Spherical Trigonometry—Wentworth.

#### 3rd. and 4th Years—(Junior and Senior)

- A. Analytic Geometry.
- B. Differential and Integral Calculus.

#### IV—SCIENCES

(2 hours a week for the first two, and 4 hours a week for the last two years of the Course.)

##### 1st. Year—(Freshman)

Botany and Physiology.

##### 2nd. Year—(Sophomore)

### **3rd. and 4th. Years**

- A. Physics, Gage, with Laboratory work as in Hall and Stevens.
  - B. Chemistry, Clarke and Dennis, with Laboratory work
- V—FRENCH**

(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature, according to their qualifications.

**VI—PHILOSOPHY**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course.)

Logic, First Principles, General Metaphysics, Cosmology—Lortie.

Psychology, Natural Theology, Moral Philosophy—Lortie.  
Thesis—(Two a month.)

History of Philosophy.

**VII—HISTORY OF CANADA**

(Two hours a week for the last two years of the Arts Course.)

This Course will be given only in French, and the details of the work may be found in the first part of the prospectus.

**VIII—GREEK**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course.)

Given only in French. Same as Course VII.

---

### **DEGREES**

Candidates for the Degrees must in the first place secure admission to the Arts Course. This is effected by passing successful examinations in the different subjects taught in the Academic Course; or, in case they have studied these preliminary subjects elsewhere, by passing the regular matriculation, the programme of which coincides with that of the third academic year.

### **BACHELOR OF ARTS**

1st. year and 2nd. year—Latin, English, French, Sciences, Mathematics and History.

Literature—Brothers of the Christian Schools.  
English History—Sadlier's.  
Original Essays, Discourses and Verses.

#### CRITICISM—(SOPHOMORE)

English Language and Literature, Essays on.  
The Great Poets and Prose Writers, Study of.  
Oratorical Composition—Coppens.  
Original Essays, Discourses and Verses.  
Logic—Jevons.

N. B.—During the last two years of the course, students will continue the practice of original composition and will study, in addition to English master pieces, the classical literature of the French, Latin and Greek Languages

#### III—Mathematics (Five hours a week)

##### 1st. Year—(Freshman)

Algebra—Todhunter and Loney—Completed.  
Geometry—Hall and Stevens—Parts V and VI.  
Plane Trigonometry—Wentworth.

##### 2nd. Year—(Sophomore)

Algebra—Theory of Equations, Binomial Theorem, Interest, Annuities, etc.  
Geometry—Solid and Spherical—Wentworth.  
Spherical Trigonometry—Wentworth.

#### 3rd. and 4th Years—(Junior and Senior)

- Analytic Geometry.
- Differential and Integral Calculus.

#### IV—SCIENCES

(2 hours a week for the first two, and 4 hours a week for the last two years of the Course.)

##### 1st. Year—(Freshman)

Botany and Physiology.

##### 2nd. Year—(Sophomore)

### **3rd. and 4th. Years**

A. Physics, Gage, with Laboratory work as in Hall and Stevens.

B. Chemistry, Clarke and Dennis, with Laboratory work

### **V—FRENCH**

(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature, according to their qualifications.

### **VI—PHILOSOPHY**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course.)

Logic, First Principles, General Metaphysics, Cosmology—Lortie.

Psychology, Natural Theology, Moral Philosophy—Lortie.  
Thesis—(Two a month.)

History of Philosophy.

### **VII—HISTORY OF CANADA**

(Two hours a week for the last two years of the Arts Course.)

This Course will be given only in French, and the details of the work may be found in the first part of the prospectus.

### **VIII—GREEK**

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course.)

Given only in French. Same as Course VII.

---

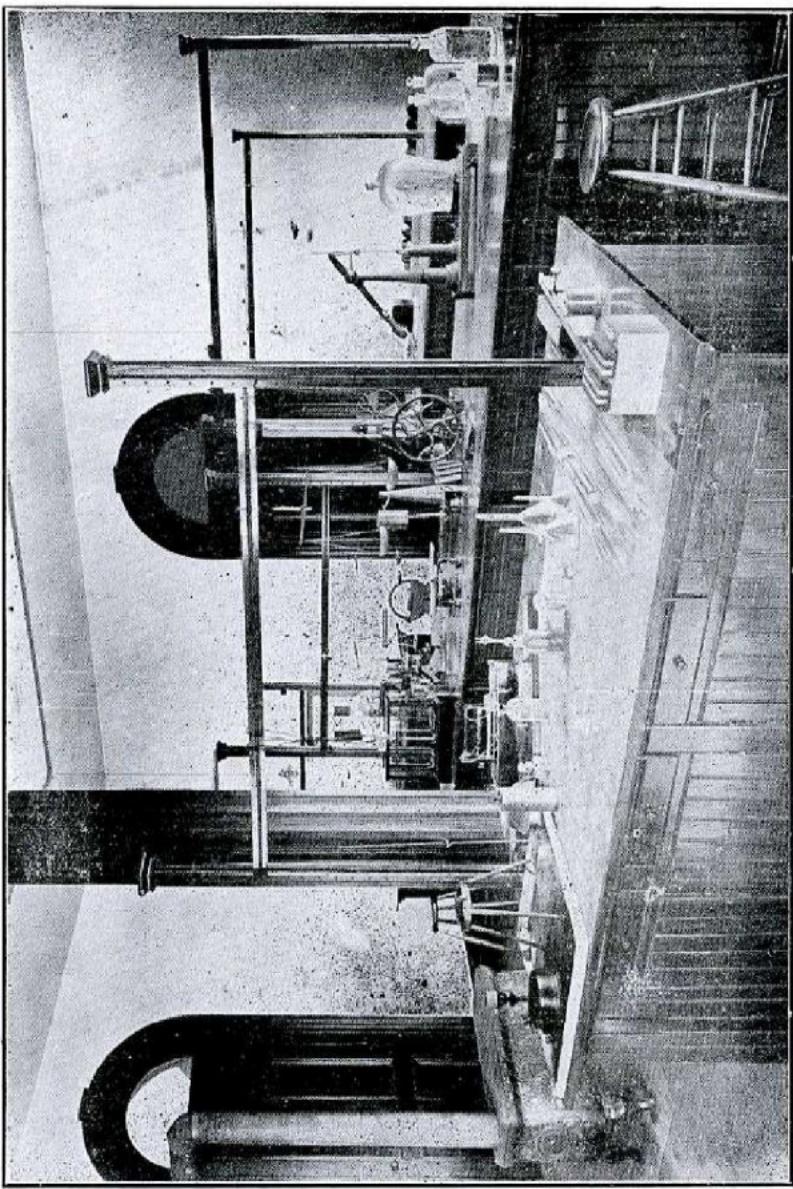
### **DEGREES**

Candidates for the Degrees must in the first place secure admission to the Arts Course. This is effected by passing successful examinations in the different subjects taught in the Academic Course; or, in case they have studied these preliminary subjects elsewhere, by passing the regular matriculation, the programme of which coincides with that of the third academic year.

### **BACHELOR OF ARTS**

1st. year and 2nd. year—Latin, English, French, Sciences, Mathematics and History.

LABORATOIRE. — LABORATORY.



3rd. year and 4th. year—Philosophy, Sciences, English, History of Canada, and French or Greek, or Mathematics.

The option must be made on entering the 3rd. year of the Arts Course, and the same studies must be pursued during the two years. To be admitted to the junior year as a candidate for the degree of B. A., a student must have passed the required examinations on all the subjects of the Sophomore year.

The student must, from year to year, attain a general average of 65 per cent, and not less than this percentage for English, Religious Instruction, Latin, French, Philosophy and Canadian History. A minimum of 50 per cent is required on all other subjects.

#### BACHELOR OF SCIENCES

1st. year and 2nd. year—As for Bachelor of Arts.

3rd. year and 4th. year—Philosophy, Sciences, Mathematics and either French or English with History of Canada.

The student must, from year to year, attain a general average of 65 per cent, not less than 65 per cent for Sciences, Mathematics, Religious Instruction, English, French and History of Canada. A minimum of 50 per cent is required on all other subjects.

#### BACHELOR OF LETTERS

1st. year and 2nd. year—Latin, English, French, Sciences, and History.

3rd. year and 4th. year—Philosophy, English, Sciences, History of Canada, and either Greek or French.

The conditions are the same as for the Bachelor of Arts.

#### BACHELOR OF COMMERCIAL SCIENCE

The studies are the same as in the first two years for the B. A. degree with the exception of Latin and History for which other subjects are to be substituted.

The conditions are the same as for Bachelor of Arts.

The course of Apologetics is required of all catholic candidates for degree.

No student will receive a diploma of any kind until such time as his indebtedness to the Institution shall have been satisfactorily settled.

N. B.—Bachelors of Arts of three years standing who desire to secure the M. A. degree will learn the conditions thereof by communicating with the Prefect of Studies. Generally, they

will be required to present a thesis, the subject of which has been selected by the Faculty. This thesis should be presented before May 15th., and should be accompanied by the Fee for Diploma. In the case of the applicant's failure to secure the Degree, the fee will be returned.

#### FEE FOR DIPLOMA

M. A. ....	\$10.00
B. A., B. S., B. L., B. S. C. ....	5.00
Commercial Diploma. ....	8.00

#### REGISTRATION OF CONCERNES

The student who wishes to register his concernes at the University must do so through the Office of the Secretary of the Board of Governors. The student must first apply to the Secretary for a copy of the "University Regulations," and then go to the Office of the Secretary and file his application. The application must be signed by the student and the Secretary. The application must be filed at least one month before the beginning of the term.

#### REGISTRATION OF INSTITUTIONS

The student who wishes to register his institution at the University must do so through the Office of the Secretary of the Board of Governors. The student must first apply to the Secretary for a copy of the "University Regulations," and then go to the Office of the Secretary and file his application. The application must be signed by the student and the Secretary. The application must be filed at least one month before the beginning of the term.

#### REGISTRATION OF COMMERCIAL SCHOOLS

The student who wishes to register his commercial school at the University must do so through the Office of the Secretary of the Board of Governors. The student must first apply to the Secretary for a copy of the "University Regulations," and then go to the Office of the Secretary and file his application. The application must be signed by the student and the Secretary. The application must be filed at least one month before the beginning of the term.

# Liste de Elèves.—Catalogue of Students.

## COURS UNIVERSITAIRE—UNIVERSITY COURSE

### PHILOSOPHIE SENIOR—SENIOR PHILOSOPHY (Senior)

Banville Aldona.....	Fall River, Mass., U. S. A.
Boyd Charles T.....	Fredericton, N. B.
Breen George D.....	St. John, N. B.
Harris M. Alphonsus.....	St. John, N. B.
Keohan Joseph Carson.....	Fredericton Road, N. B.
Keohan S. Wilfrid.....	Fredericton Road, N. B.
LeBlanc Hervé T.....	College Bridge, N. B.
Leménager J. Albert.....	Grande Digue, N. B.
McDonald Wm. Oswald.....	St. John, N. B.
Pellerin Alfred (St. L.).....	Moncton, N. B.
Porier J. Edgar.....	Grande Digue, N. B.
Quinn Paul C.....	St. John, N. B.
Reilly Henry T.....	Moncton, N. B.

### PHILOSOPHIE JUNIOR—JUNIOR PHILOSOPHY (Junior)

Bourgeois Aldéric.....	Cocagne, N. B.
Butler Joseph P.....	St. John, N. B.
Cahill Joseph E.....	Moncton, N. B.
Chiasson Edgar.....	Lamèque, N. B.
Commins Wm. D.....	St. Stephen, N. B.
Crowley Wm. J.....	St. John, N. B.
Doiron Léo J.....	Shédiac, N. B.
Dugal Félix.....	Edmundston, N. B.
Floyd Joseph.....	St. John, N. B.
Gillen Frank .....	Moncton, N. B.
Hébert Henri.....	Grande Digue, N. B.
Martin Léon C.....	St-Basile, N. B.
Mélanson Arthur J.....	Shédiac, N. B.
Nichol Th. Melville.....	St. John, N. B.
Osborne Wm.....	St. John, N. B.

### RHÉTORIQUE—RHETORIC (Sophomore)

Brown John.....	St. John, N. B.
Carney Fred. C.....	Oromocto, N. B.
Commins John.....	Bath, N. B.
Cousineau Eugène.....	St-Laurent, P. Q.
Cunningham Arthur.....	St. John, N. B.
Daigle Alyre.....	St-Hilaire, N. B.

Daley Arnold C.	Elgin, N. B.
Doucet Vincent	Richibuctou, N. B.
Frénette Alonzo	St-Jean l'Evangéliste, P. Q.
Hudon René	St-Basile, N. B.
Lavoie Wilfrid	Moncton, N. B.
Léger E. J. Ola	Shédiac, N. B.
Massé Azarias	Mont Laurier, P. Q.
McBriarty Wm	St. John, N. B.
Moloughney Wm	Belledune, N. B.
Pineau Vincent	Rüstico, I. P. E.
Pitre Clarence	Rustico, I. P. E.
Whelly Jamse	St. John, N. B.

#### BELLES-LETTRES (Freshman)

Barry Thomas F.	South River, Gloucester, N. B.
Bourgeois Noé	New Bedford, Mass., U. S. A.
Bridgeo Walter	St. John, N. B.
Cormier Arthur	Cocagne, N. B.
Dolan J. Emeric	St. John, N. B.
LeBlanc L. de G. A.	Dupuis Corner, N. B.
LeBlanc Thomas J.	St-Anselme, N. B.
LeDue François	Grande Anse, N. B.
Léger Gérard	Memramcook-Ouest, N. B.
Mélanson Aldéric J.	St-Paul, N. B.
Murphy Daniel	Fairville, N. B.
Richard Antoine	St-Joseph, N. B.
Robichaud Albert	St-Louis, N. B.
Samson Flavien	L'Ardoise, C. B., N. E.

13+15+18+14=60

#### COURS ACADEMIQUE—ACADEMIC COURSE

##### Partie Classique—Classical Section

##### 3e ANNEE—VERSIFICATION—3rd YEAR (Grade XI)

Arsenault Philippe	Grande Digue, N. B.
Belliveau Pierre	Dorchester, N. B.
Binet Edwin	Iles Madeleine, P. Q.
Bourgeois Ernest	Moncton, N. B.
Brideau Adélard	St-Louis, N. B.
Brideau Thomas	Burnsville, N. B.
Champagne André	St-Prosper, Dorchester, P. Q.
Comeau Gérard	St. John, N. B.
Cyr Joseph	Fort Kent, Me., U. S. A.
David Camille	Edmundston, N. B.
Doucet Antonio	Elm Tree, N. B.

Dysart Harold.....	Cocagne, N. B.
Elslige Mathieu.....	Dalhousie, N. B.
Gaudet Antonin.....	Egmont Bay, I. P. E.
Gaudet Marcel.....	Memramcook-Ouest, N. B.
Lajoie Jacques.....	Edmundston, N. B.
Maynes William.....	St. John, N. B.
McGrath John.....	St. John, N. B.
McHugh Frank.....	St. John, N. B.
McNeill Michael.....	Dartmouth, N. S.
Moran Victor.....	St. John, N. B.
Morneault Félix.....	St-Jacques, N. B.
Murphy James.....	St. John, N. B.
Nadeau Emile.....	St-Léoanrd, N. B.
O'Donnell William.....	St. John, N. B.
Power Francis.....	St. John, N. B.
Richard Henri.....	St-Joseph, N. B.
Robichaud Alphonse.....	Rosebank, N. B.
Robichaud Edouard.....	Rosebank, N. B.
Savoie Alphonse.....	Lamèque, N. B.

2e ANNEE—SYNTAXE—2nd YEAR—SYNTAX—(Grade X)

Arsenault Emile.....	Rogersville, N. B.
Arsenault Jean J.....	Shédiac, N. B.
Beaulieu Jean R.....	Isle Verte, P. Q.
Boudreau Roméo.....	Inkerman, N. B.
Bourgeois Camille.....	Moncton, N. B.
Bourgeois Edmond.....	Bouctouche, N. B.
Bourque Guillaume.....	Lynn, Mass., U. S. A.
Chiasson Ernest.....	Lamèque, N. B.
Cyr Jacques.....	St-Léonard, N. B.
Dalton Edward.....	Fairville, N. B.
Dysart Albert.....	Cocagne, N. B.
Francis Edward.....	Sydney Mines, C. B., N. S.
Gaudet Ulysse.....	St-Joseph, N. B.
Green Francis.....	St. Stephen, N. B.
Landry Lionel.....	Bouctouche, N. B.
Lavoie Albert.....	Moncton, N. B.
LeBlanc Albénie.....	Aboujagane, N. B.
LeBlanc Alcide.....	Richibouctou, N. B.
LeBlanc Alphonse.....	Bouctouche, N. B.
McDougal Archie.....	Ottawa, Ont.
McDougal John.....	Ottawa, Ont.
Robichaud Alfred.....	Moncton, N. B.
Sutton Walter.....	Little Pabos, P. Q.
Williams Reginald.....	Moncton, N. B.

Wisted Frederick.....	St. John, N. B.
<b>1<sup>e</sup> ANNEE—ELEMENTS—1<sup>st</sup> YEAR—ELEMENTS (Grade IX)</b>	
Arsenault Arthur.....	Woodland, Me., U. S. A.
Boudreau Alban.....	Ste Anne, Kent, N. B.
Chiasson Ludovic.....	Lamèque, N. B.
Chisholm Francis.....	Rockingham, N. S.
Cormier Edgar.....	Manchester, N. H., U. S. A.
Cyr Abel.....	St-Basile, N. B.
Cyr René D.....	Edmundston, N. B.
Duke Thomas F.....	South River, Gloucester, N. B.
Gagnon Lionel.....	Fredericton, N. B.
Gallant Maxime.....	Black's Harbor, N. B.
Gauvin Gérald.....	St-Anselme, N. B.
Gleeson David.....	St. John, N. B.
Kearns J. C.....	New York, N. Y., U. S. A.
Lavoie Benjamin.....	Rogersville, N. B.
Lavoie Louis.....	Kamouraska, P. Q.
LeBlanc Antoine O.....	College Bridge, N. B.
Léger Trefflé.....	Memramcook-Ouest, N. B.
McDougal Louis.....	Ottawa, Ont.
McFarlane Walter.....	Milltown, N. B.
McKenna Eloi.....	Rathurst, N. B.
Mélanson Arthur H.....	Moncton, N. B.
O'Brien Firmin.....	Rogersville, N. B.
O'Neill Patrick.....	Moncton, N. B.
Poirier Georges.....	Shédiac, N. B.
Read John.....	Moncton, N. B.
Robichaud Aldoria.....	St-Louis, N. B.
Sasseville Philippe.....	Ste Anne des Monts, P. Q.
Thibodeau Damase.....	Rivière Verte, N. B.
Trifts Arthur.....	St. John, N. B.

30+25+29=84

### COURS ACADEMIQUE—ACADEMIC COURSE

#### Partie Commerciale—Commercial Section

#### 3<sup>e</sup> ANNÉE—3<sup>rd</sup> YEAR—(Grade XI)

Champagne Irénée.....	St-Prosper, Dorchester, P. Q.
Cyr Robert.....	St-Léonard, N. B.
Dufour Arthur G.....	St-Moïse, P. Q.
Fortier Albert.....	St-Henri, Lévis, P. Q.
Fournier J. Côme.....	St-Basile, N. B.
Michaud Léo.....	Edmundston, N. B.

Nadeau Lionel.....	Chandler, P. Q.
Pelletier Henri.....	Les Escoumins, P. Q.
Topping J. Henri.....	Les Escoumins, P. Q.
Villeneuve Edouard.....	St-Isidore, Prescott, Ont.

2e ANNÉE—2nd YEAR (Grade X)

Allaire Luc.....	Amqui, P. Q.
Beaulieu Yvanhoe, (Décédé à L.....	yster, P. Q., le 9 juin)
Belliveau Roland.....	Ste Anne de Ristigouche, P. Q.
Hannigan William.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Kearns Walter.....	St. Andrews, N. B.
LeBel Wilfrid.....	New York, N. Y., U. S. A.
Mélanson Jacques.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Nadeau Eloi.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
Ruest Joseph Rinaud.....	Baker Brook, N. B.
Sélesse Hilaire.....	Siegas, N. B.
	Eel River Crossing, N. B.

1ère ANNÉE—1st YEAR—(Grade IX)

Archambault Joseph.....	Fort Kent, Me., U. S. A.
Arsenault Clovis.....	Bathurst, N. B.
Boudreau Alfred .....	Maria Est, P. Q.
Bourgoine Emery.....	Edmundston, N. B.
Buckley Warren.....	Harcourt, N. B.
Cormier Floribert.....	St-Joseph, N. B.
Cyr Edouard.....	St-Léonard, N. B.
Enright Bernard D .....	Port Daniel East, P. Q.
Faya Stephen.....	Sydney Mines, C. B., N. S.
Fortin Jean.....	Chambord, P. Q.
Goguen Aldéric.....	Bouctouche, N. B.
Haché Wilfrid.....	Bathurst, N. B.
Harvey Wilfrid.....	
(Décédé chez lui le 22 mars)	St-Moïse, P. Q.
Hébert Béloni.....	Baker Brook, N. B.
Lapointe Chs. Ed.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Lauzier J. Antoine.....	Isle Verte, P. Q.
Lavole Frédéric.....	Toronto, Ont.
LeBlanc Gérard.....	Scoudouc, N. B.
LeBlanc Jos. Offa.....	Cornier's Cove, N. B.
LeBlanc L. de G. M.....	Memramcook-Ouest, N. B.
Léger Edmond.....	Bathurst, N. B.
Léger Raymond.....	Sackville, N. B.
McKenzie James.....	Baker Brook, N. B.
McNair Percy.....	Nash's Creek, N. B.
Michaud Hubert.....	Bouctouche, N. B.

Michaud Paul Etienne.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Michaud Ronaldo.....	Fort Kent, Me., U. S. A.
Pellerin François.....	Moncton, N. B.
Pinard Arthur.....	Causapscal, P. Q.
Richard Placide.....	St-Norbert, N. B.
Rousseau Léonide.....	Edmundston, N. B.
Thibault Adélard.....	Edmundston, N. B.
Thibodeau Léon.....	Rogersville, N. B.
Vaillancourt Louis.....	Québec, P. Q.

10+10+34—54

### ECOLE MODÈLE—GRAMMAR SCHOOL

Abbis Edmond.....	Edmundston, N. B.
Albert Léonard.....	Edmundston, N. B.
Allain Antoine P.....	Carleton, P. Q.
Allain Olivier.....	Ste Marie, N. B.
Arsenault Alphonse.....	Adamsville, N. B.
Arsenault Lionel.....	Bathurst, N. B.
Arsenault Moïse.....	Adamsville, N. B.
Babin Arthur.....	St-Louis, N. B.
Babin Elmo.....	St-Louis, N. B.
Babineau Alfred.....	Memramcook-Ouest, N. B.
Banville Elzéar.....	Sayabec, P. Q.
Beaumont George.....	Moncton, N. B.
Belliveau Alyre.....	Boudreau Village, N. B.
Belliveau Arthur.....	Moncton, N. B.
Belliveau Edmond F.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
Belliveau Edmond P.....	Moncton, N. B.
Belliveau Gérald.....	Boudreau Village, N. B.
Belliveau Gérard.....	Moncton, N. B.
Belliveau Roger.....	St-Joseph, N. B.
Belliveau Ulysse.....	St-Paul, N. B.
Boileau René.....	Moncton, N. B.
Boucher Elie.....	St-Norbert, N. B.
Boudreau Camille.....	Memramcook, N. B.
Boudreau Frédéric.....	Paquetville, N. B.
Boudreau Joseph P.....	St-Joseph, N. B.
Boudreau Lionel.....	Maria, P. Q.
Bourgeois Albert.....	St-Anselme, N. B.
Bourgeois Daniel.....	Moncton, N. B.
Bourgeois Emery.....	St-Anselme, N. B.
Bourgeois Laurie.....	Moncton, N. B.
Bourque Aimé.....	Painsec, N. B.
Bourque Arthur.....	Memramcook-Ouest, N. B.
Bourque Ernest.....	Rogersville, N. B.

Bourque Gérard.....	St-Anselme, N. B.
Bourque Joseph.....	Moncton, N. B.
Breau Pierre.....	St-Paul, N. B.
Bristol Paul.....	River Hébert, N. S.
Cain James.....	Percé, P. Q.
Caissie Léo.....	North Oxford, Mass., U. S. A.
Carey Joseph.....	Black Cape, P. Q.
Cassidy Arthur.....	Moncton, N. B.
Clapperton Percy.....	Maria, P. Q.
Comeau Jérémie.....	Concessions, N. E.
Comeau Livain.....	St-Louis, N. B.
Cormier Henri V.....	Moncton, N. B.
Cormier Clovis.....	College Bridge, N. B.
Cormier Léo.....	Lynn, Mass., U. S. A.
Cormier Néri.....	Ste-Marie, N. B.
Couture Edmond.....	Edmundston, N. B.
Culligan Charles.....	Culligan, N. B.
Culligan John.....	Culligan, N. B.
Culligan Theophilus.....	Culligan, N. B.
Cyr Denis.....	St-Léonard, N. B.
Cyr Emilien.....	Maria, P. Q.
Cyr Léonide.....	St-Hilaire, N. B.
Cyr René F.....	Siegas, N. B.
Cyr Wilfrid.....	St-Hilaire, N. B.
Daigle Hilaire.....	Baker Brook, N. B.
Dassylva Charles Aug.....	La Malbaie, P. Q.
Delagarde Jean Paul.....	St-Isidore, N. B.
Delaney Alfred.....	Iles Madeleine, P. Q.
Desrosiers Léonard.....	Causapscal, P. Q.
Dion Léon.....	Bienville, P. Q.
Doiron Alphonse.....	Shédiac, N. B.
Doucet Aurèle.....	Bathurst, N. B.
Doucet Léo.....	Bartibogue, N. B.
Dufour Emile.....	St-Moïse, P. Q.
Dupuis Laurie.....	Moncton, N. B.
Enright Raymond.....	Port Daniel East, P. Q.
Fahey George.....	Chandler, P. Q.
Farrah Albert.....	Iles Madeleine, P. Q.
Fortier Rodolphe.....	St-Henri, Lévis, P. Q.
Fournier Eric.....	Rogersville, N. B.
Fournier Michel.....	Green Point, N. B.
Fournier J. Rheal.....	Green Point, N. B.
Fournier Théodule.....	Green Point, N. B.
Frénnette Lorenzo.....	Bathurst, N. B.
Gagné Emile.....	Kedgwick, N. B.

Gagnon Adhémar.....	Amqui, P. Q.
Gagnon Antoine.....	Edmundston, N. B.
Gagnon Gérard.....	Baker Brook, N. B.
Gagnon Wilfrid.....	Edmundston, N. B.
Gallant Léandre.....	Barachois, N. B.
Garty James.....	Tuxedo, N. Y., U. S. A.
Gaudet Albert.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet Antoine C.....	Cormier's Cove, N. B.
Gaudet Hervé.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet Louis.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet Uldège.....	St-Joseph, N. B.
Gautreau Edouard.....	St-Paul, N. B.
Gautreau Prémélite.....	St-Paul, N. B.
Germain Georges.....	Edmundston, N. B.
Grant Lawrence.....	Belledune, N. B.
Grenier Joseph.....	Newport Centre, P. Q.
Guay Eugène.....	Montréal, P. Q.
Haché Gayton.....	Bathurst, N. B.
Hatty Joseph.....	St. John, N. B.
Hébert Albert D.....	Baker Brook, N. B.
Hébert Albert V.....	Edmundston, N. B.
Hickson Percy.....	Percé, P. Q.
Hoffman Fred.....	Halifax, N. S.
Jaillet Zoël.....	Bathurst, N. B.
Jessop George.....	Newport Centre, P. Q.
Johnson Albert.....	Val d'Amour, N. B.
Landry Albénie.....	Taylor Village, N. B.
Landry Gilbert.....	Bathurst, N. B.
Landry Laurie.....	Moncton, N. B.
Langlais Albert.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Lapalme Germain.....	Bedford, P. Q.
Lapointe Hormidas.....	St-Léonard, N. B.
Larracy Cecil J.....	Irishtown, N. B.
Laurin Antonio.....	Bathurst, N. B.
Lavoie Emile.....	Rogersville, N. B.
Lavoie Lionel.....	Toronto, Ont.,
LeBlanc Adrien.....	Memramcook, N. B.
LeBlanc Alban.....	St Anselme, N. B.
LeBlanc Albert, G.....	Aboujagane, N. B.
LeBlanc Albert P.....	Norwich, Conn., U. S. A.
LeBlanc Aldéric.....	Dover, N. B.
LeBlanc Antoine A.....	Cormier's Cove, N. B.
LeBlanc Arthur J.....	Moncton, N. B.
LeBlanc Aurèle.....	Comier's Cove
LeBlanc Clovis.....	Moncton, N. B.

LeBlanc Edouard.....	St Joseph, N. B.
LeBlanc Emile J.....	Moncton, N. B.
LeBlanc Emile S.....	St Anselme, N. B.
LeBlanc Joseph A.....	St Joseph, N. B.
LeBlanc Louis T.....	St Anselme, N. B.
LeBlanc Reid Chs.....	Moncton, N. B.
LeBlanc René G.....	College Bridge, N. B.
LeBlanc Wencesias.....	Black Cape, P. Q.
LeBlanc Wilfrid P.....	Moncton, N. B.
LeBlanc Willie F.....	Cormier's Cove, N. B.
Léger Amédée.....	Memramcook Ouest, N. B.
Léger Eugène.....	St Joseph, N. B.
Léger Fernand.....	Memramcook, Ouest, N. B.
Léger Léo A.....	Moncton, N. B.
Léger Léo D.....	Scoudouc, N. B.
Léger Leon S.....	Caraquet, N. B.
Léger Pamphile.....	Caraquet, N. B.
Lemieux Henri.....	Chpman, N. B.
Lemieux René.....	Chipman, N. B.
LePage René.....	Bienville, P. Q.
Lynch Lawrence.....	St Quentin, N. B.
Malenfant Alphée.....	Isle Verte, N. B.
Martin Clovis.....	Shédiac, N. B.
Mazerolle Amédée.....	Ste Anne, Madawaska, N. B.
McAllister Clarence.....	Moncton, N. B.
McDonald Bernard.....	Piedmont, N. S.
McDonough John.....	St John, N. B.
McLaughlin Joseph.....	Bouctuche, N. B.
Melancon Alden S.....	Memramcook, N. B.
Mercier Adéodat.....	Amqui, P. Q.
Muniaín Armando.....	Havana, Cuba
Muniaín Carlos.....	Havana, Cuba
Murphy Archie.....	Halifax, N. S.
Murphy Lionel.....	Chandler, P. Q.
Page Simon.....	Fort Kent, Me., U. S. A.
Paulin Marcel.....	Caraquet, N. B.
Pelleter Alphée.....	St Basile, N. B.
Pelletier André.....	Amqui, P. Q.
Perry Albyn.....	Sussex, N. B.
Pettigrew Rodolphe.....	Trois Pistoles, P. Q.
Pitre Edouard.....	Moncton, N. B.
Ramey Allen.....	North Devon, N. B.
Raymond Edgar.....	Rivière Verte, N. B.
Richard Alphée M.....	Pré-d'En-Haut, N. B.
Richard Arthur.....	Moncton, N. B.

Richard Jean.....	College Bridge, N. B.
Richard Willie.....	Memramcook, N. B.
Ringuette Alphée.....	Rivière Verte, N. B.
Robichaud Allard.....	Barachois, N. B.
Robichaud Henri.....	Moneton, N. B.
Rogers Fr. Malcolm.....	St. John, N. B.
Ros Raphaël.....	Havane, Cuba .
Roy Arthur.....	Moneton, N. B.
Roy Edgar.....	Barachois, N. B.
Rousseau Albert.....	Edmundston, N. B.
Rousseau Léopold.....	Chandler, P. Q.
Ruest Louis.....	Siegas, N. B.
Ryan Edwin.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Ryan John.....	Rockingham, N. S.
Sasseville Maurice.....	Ste Anne des Monts, P. Q.
Sauvnier Maxime.....	Memramcook, N. B.
Sélesse Pierre.....	Eel River Crossing, N. B.
Sutton George.....	Chandler, P. Q.
Thériault Franklyn.....	St-Basile, N. B.
Thériault Joseph.....	Shédiac, N. B.
Thibodeau Fidèle.....	Ste Anne, Madawaska, N. B.
Thibodeau Joseph.....	Rivière Verte, N. B.
Thompson Frederick.....	Woodstock, N. B.

191

Cours Universitaire—University Course.....	60
Cours Académique—Academic Course.....	138
École Modèle—Grammar School.....	19
Total .....	389

Cours Universitaire University Course	Cours Académique Academic Course		Total
	Classique Classical	Commercial	
<b>Nouveau Brunswick—New Brunswick</b>			
Albert .....	1		1
Carleton .....	1	3	4
Charlotte .....	1	10	11
Gloucester .....	4	10	14
Kent .....	7	10	17
Kings .....		3	3
Northumberland .....		1	1
Restigouche .....	16	12	28
St John .....	1	8	9
Sunbury et Queens .....	4	8	12
Victoria et Madawaska .....	16	18	34
Westmorland .....	1	1	2
York .....			2
Total, N. B.	52	46	98
Province de Québec—Province of Quebec			
Etats Unis et Cuba—United States and Cuba	3	6	9
Nouvelle Ecosse—Nova Scotia .....	2	5	7
Ile du Prince Edward—Prince Edward Island .....	1	3	4
Ontario .....	2	1	3
Total .....	8	18	25
Grand Total .....	6	84	90
			289

## SOCIÉTÉS.—SOCIETIES

**Congrégation de la Ste Vierge.—Sodality of the Blessed Virgin**  
 Directeur Rév. L. Guertin, C. S. C., Ph. D., D. D., Director  
 Assistant Rév. L. Lapalme, C. S. C., D. D., Assistant

### 1er Semestre—1st Term

Préfet	Hervé-T. LeBlanc	Prefect
1er Assistant	Joseph C. Keohan	1st Assistant
2e Assistant	J.-Albert Leménager	2nd Assistant
Secrétaire	Henri Hébert	Secretary
Trésorier	Henry-T. Reilly	Treasurer
Cons.	Aldéric Bourgeois, W. Oswald McDonald J.-Edgar Poirier, S. Wilfrid Kechan Wilfrid Lavoie, Frank Gillen	Couns.

### 2e Semestre—2nd Term

Préfet	Joseph-C. Kechan	Prefect
1er Assistant	J.-Albert Leménager	1st Assistant
2e Assistant	S.-Wilfrid Keohan	2nd Assistant
Secrétaire	Henri Hébert	Secretary
Trésorier	Henry-T. Reilly	Treasurer
Cons.	J.-Edgar Poirier, M. Alph. Harris Aldéric Bourgeois, Wm. Oswald McDonald Wilfrid Lavoie, Frank Gillen	Couns.

## ACADEMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE.

Directeur	Rév. D.-J. LeBlanc, C. S. C.
Président	Hervé-T. LeBlanc
Vice-Président	Félix Dugal
Secrétaire	Eugène Cousineau
Copiste	Arthur Cormier
Conseillers	J.-Edgar Poirier, J.-Albert Leménager, Aldéric Bourgeois, Léon-C. Martin.

## ST. PATRICK'S SOCIETY

Moderator	Mr. G. Breen, C. S. C.
President	Joseph-C. Keohan
Vice-President	M. Alphonsus Harris
Secretary	Wm. D. Commins
Treasurer	Wm. J. Crowley
Managing Com.	Wm. Oswald McDonald, Arnold C. Daley Joseph E. Cahill, J.-Emeric Dolan.

### SOCIÉTÉ BILINGUE—BILINGUAL SOCIETY

Directeur	Rév. L. Guertin, C. S. C., Ph. D., D. D.	Moderator
Présidents	J.-Edgar Poirier, S. Wilfrid Keohan	Presidents
Secrétaires	Aldéric Bourgeois, Frank Gillen	Secretaries
Conseillers	Charles T. Boyd, Léo-J. Doiron, Joseph-C. Keohan	Councillors

### ASSOCIATION CATHOLIQUE DE LA JEUNESSE ACADIENNE CERCLE LAFRANCE

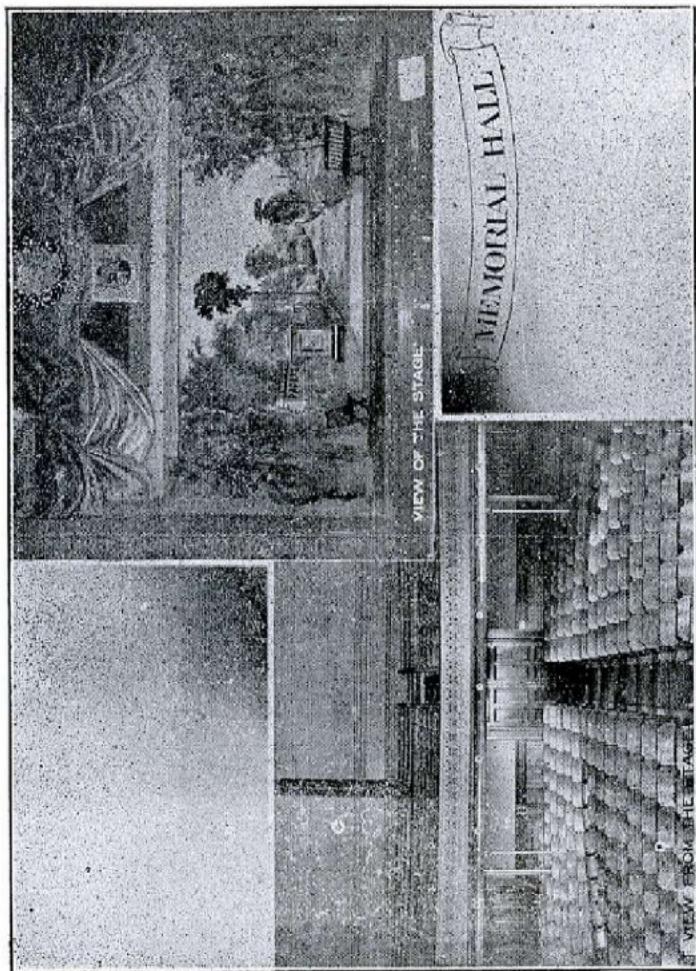
Aumônier-Directeur	Rév. D.-J. LeBlanc, C. S. C.
Président	J.-Albert Leménager
Vice-Président	Hervé-T. LeBlanc
Secrétaire	Henri Hébert
Trésorier	Léo-J. Doiron
Copiste	Flavien Samson

### SOCIÉTÉ STE CECILE

Directeur	Rév. H. Lapointe, C. S. C., D. D.
Président	Léo-J. Doiron
Vice-Président	Alonzo Frénette
Secrétaire	Alyre Daigle
Conseillers	J.-Albert Leménager, Vincent Doucet

### ST-JOSEPH'S COLLEGE A. A. A.

Moderator	Rév. H.-A. Vanier, C. S. C.
Président	Hervé-T. LeBlanc
Vice-Président	Paul-C. Quinn
Secretary	Henry-T. Reilly
Treasurer	Noé Bourgeois



SALLE ACADEMIQUE.—ACADEMICAL HALL.

University

ON

ST. JOSEPH'S COLLEGE

56th. ANNUAL COMMENCEMENT

June 16th. and 17th., 1920.

Université

DU

COLLEGE SAINT-JOSEPH

Clôture de l'année Académique

16 et 17 Jutn 1920.

# Programme



Le 16 juin, à 7.45 P. M.

- 1 Ouverture ..... Orchestre
- 2 Concours Bilingue—Discussion.  
"Les Provinces Maritimes devraient être unies en une seule Province."  
Pour: M. Hervé-T.-O. LeBlanc.  
Contre: M. J.-Albert Leménager.
- 3 Morceau Choisi ..... Orchestre
- 4 Chant: MM. W. Bridgeo, A. Cunningham, J. Floyd, M. McNeill.
- 5 Concours Bilingue—Discussion.  
Le Suffrage féminin au Canada.  
Pour: M. Wm. Oswald McDonald.  
Contre: M. S.-Wilfrid Kehan.
- 6 Morceau Choisi ..... Orchestre
- 7 Chant: MM. A. Frénette, W. Lavoie, A.-J. Mélanson, Ed. Chiasson.
- 8 Sa Grandeur Monseigneur Henry J. O'Leary, D. D., Charlottetown.
- 9 Décision des deux débats.

---

DIEU SAUVE LE ROI !

Le 17, à 9 heures du matin

- 1 Ouverture ..... Orchestre
- 2 Discours d'Adieu (Français) ..... J.-Albert Leménager
- 3 Discours d'Adieu (Anglais) ..... Henry T. Reilly
- 4 Morceau Choisi ..... Orchestre
- 5 Diplômes, Degrés, Prix Speciaux.

DIEU SAUVE LE ROI !

Bénédiction du Très Saint Sacrement, chant du "Te Deum".

# Programme



June 16th. at 7.45 P. M.

- |   |  |           |
|---|--|-----------|
| 1 | Overture .....   | Orchestre |
| 2 | Bilingual Contest—Debate.<br>The Union of the Maritime Provinces into one Province.<br>Affirmative: Mr. Hervé-T.-O. LeBlanc.<br>Negative: Mr. J.-Albert Leménager. |           |
| 3 | Selection .....  | Orchestra |
| 4 | Quartette: MM. W. Bridgeo, A. Cunningham, J. Floyd, M. McNeill.  |           |
| 5 | Bilingual Contest—Debate.<br>Resolved; That Canada should adopt Women Suffrage.<br>Affirmative: Mr. Wm. Oswald McDonald.<br>Negative: Mr. S. Wilfrid Keohan.       |           |
| 6 | Selection .....  | Orchestra |
| 7 | Quartette: MM. A. Frénette, W. Lavoie, A. J. Mélanson, Ed. Chiasson.   |           |
| 8 | Right Reverend Henry J. O'Leary, D. D., Charlottetown.   |           |
| 9 | Judgement of the two debates.  |           |

GOD SAVE THE KING !

The 17th. at 9 A. M.

- |   |                                      |                     |
|---|--------------------------------------|---------------------|
| 1 | Overture .....                       | Orchestra           |
| 2 | Valedictory (French) .....           | J.-Albert Leménager |
| 3 | Valedictory (English) .....          | Henry-T. Reilly     |
| 4 | Selection .....                      | Orchestra           |
| 5 | Diplomas, Degrees, Special Premiums. |                     |

GOD SAVE THE KING !

Benediction of The Blessed Sacrament,  
Singing of the "Te Deum".

## DEGRÈS, DIPLÔMES, PRIX SPECIAUX

### Degrees, Diplomas, Special Premiums

#### ARTIUM MAGISTER

Reverend Robert B. Fraser, Sussex, N. B.  
Thesis—"The Church and Temperance".

#### ARTIUM BACCALAUREUS

Charles T. Boyd,	Fredericton, N. B.
George D. Breen,	St. John, N. B.
M. Alphonsus Harris,	St. John, N. B.
Joseph Carson Keohan,	Fredericton Road, N. B.
S. Wilfrid Keohan,	Fredericton Road, N. B.
J. Albert Leménager,	Grande Digue, N. B.
Wm. Oswald McDonald,	St. John, N. B.
Alfred Pellerin,	Moncton, N. B.
J.-Edgar Poirier,	Grande Digue, N. B.
Paul C. Quinn,	St. John, N. B.
Henry T. Reilly,	Moncton, N. B.

#### LITTERARUM BACCALAUREUS

Hervé T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

#### COMMERCIAL DIPLOMAS

##### With Great Distinction

J. Henri Topping,	Les Escoumins, P. Q.
J. Côme Fournier,	St-Basile, N. B.
Edouard Villeneuve,	St-Isidore, Prescott, Ont.

##### With Distinction

Irénée Champagne, St-Prosper, Dorchester, P. Q.

##### With Success

Albert Fortier,	St Henri de Lévis, P. Q.
Henri Pelletier,	Les Escoumins, P. Q.

#### TYPEWRITING DIPLOMAS (50 words per minute)

J. Côme Fournier,	St-Basile, N. B.
Bélonie Hébert,	Baker Brook, N. B.

Wilfrid LeBel, Rivièr-du-Loup, P. Q.  
J. Henri Topping, Les Escoumins, P. Q.  
Edouard Villeneuve, St-Isidore, Prescott, Ont.

#### DIPLÔMES DE STÉNOGRAPHIE (100 mots)

#### SHORTHAND DIPLOMAS (100 words)

#### English Shorthand—Sténographie Anglaise

Édouard Villeneuve, St-Isidore, Prescott, Ont.  
Lionel Nadeau, Châtiller, P. Q.  
J. Henri Topping, Les Escoumins, P. Q.  
J. Côme Fournier, St-Basile, N. B.

#### Sténographie Française—French Shorthand

Luc Allaire, Amqui, P. Q.  
Hilaire Sélesse Eel River Crossing, N. B.  
Wilfrid LeBel, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Joseph Renaud Ruest, Siegas, N. B.  
Eloi Nadeau, Baker Brook, N. B.  
Henri Pelletier, Les Escoumins, P. Q.  
Roland Belliveau, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Irénée Champagne, St-Prosper, Dorchester, P. Q.

#### SPROTT'S WRITING DIPLOMAS

Arthur Cormier, Cocagne, N. B.  
Emilie Nadeau, St-Léonard, N. B.  
Jacques Mélanson, Pré-d'en-Haut, N. B.  
Charles Ed. Lapointe, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Wilfrid LeBel, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Luc Allaire, Amqui, P. Q.  
Lionel Arseneault, Bathurst, N. B.

#### PRIX D'HONNEUR

Cours Universitaire—(\$10.00 en or). Offert par l'Honorable Juge Chandler, Moncton, N. B., présenté à Henri Hébert, Grande Digue, N. B.  
Mention Honorable: J.-Emeric Dolan, Gérard Léger.

#### PRIX D'HONNEUR

Cours Académique—(\$10.00 en or). Offert par l'Honorable O. M. Mélanson, Shédiac, N. B., présenté à Guillaume Bourque, Lynn, Mass., E. U.

## HONOR PREMIUM

Academic Course—(\$10.00 in Gold). Presented by Honorable Judge Chandler, Moncton, N. B., awarded to

Francis Power, St. John, N. B.

Honorable Mention: James McKenzie, Damase Thibodeau, L. de G. M. LeBlanc, Gérard LeBlanc.

## PRIX D'HONNEUR

Ecole Modèle—(\$5.00 en or). Offert par le Révérend M. Le- LeBlanc, St-Martin, P. Q., présenté à

Léonide Cyr, St-Hilaire, N. B.

## PRIX D'HONNEUR

Ecole Modèle—(\$5.00 en or). Offert par le Révérend E. P. Chouinard, St-Paul de la Croix, P. Q., présenté à

Wilfrid Cyr, St-Hilaire, N. B.

Mention Honorable: Alphée-M. Richard, Léopold Rousseau, Fidèle Thibodeau.

## PHILOSOPHY PREMIUM

(\$10.00 in Gold)

Presented by Right Reverend E. A. LeBlanc, D. D., St. John, N. B., for Excellence in Senior Philosophy, awarded to

S. Wilfrid Keohan, Fredericton Road, N. B.

Honorable Mention: J. Albert Leménager, George D. Breen.

## PHILOSOPHY PREMIUM

(\$10.00 in Gold)

Presented by R. M. Rive, B. C. L., Barrister, Moncton, N., B. for Excellence in Junior Philosophy, awarded to

Thomas Melville Nichol, St. John, N. B.

Honorable Mention: Henri Hébert, Aldéric Bourgeois.

## PRIX D'APOLOGÉTIQUE

(\$10.00 en or)

Offert par Monseigneur J. Hébert, M. A., P. D., Vicaire Général, Bouctouche, N. B., présenté à

Hervé-T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

Mention Honorable: J.-Albert Leménager.

## **APOLOGETICS PREMIUM**

**(\$10.00 in Gold)**

Presented by Very Reverend J. J. Walsh, M. A., Vicar General,  
St. John, N. B., awarded to

Charles T. Boyd, Fredericton, N. B.

Honorable Mention: S. Wilfrid Keohan, W. Oswald McDonald.

## **PRIX BELLIVEAU**

**(\$10.00 en or)**

Offert par Monseigneur Ph. L. Belliveau, M. A., P. D., Grande  
Digue, N. B., pour Excellence dans le Cours de Littérature  
Française, présenté à

J.-Albert Leménager, Grande Digue, N. B.

Mention Honorable: Henri Hébert.

## **MYERS PREMIUM**

**(\$10.00 in Gold)**

Presented by Dr. A. R. Myers, M. A., M. D., Moncton, N. B., for  
Excellence in English, awarded to

S. Wilfrid Keohan, Fredericton Road, N. B.

Honorable Mention: W. Oswald McDonald, Henry T. Reilly.

## **LANDRY PREMIUM**

**(\$10.00 in Gold)**

Founded by the late Sir Pierre A. Landry, M. A., L. L. D., for  
Excellence in the Bilingual Debates, awarded to

S. Wilfrid Keohan, Fredericton Road, N. B.

## **PRIX SPÉCIAL**

**(\$10.00 en or)**

Offert par "Un Ami" pour les Débats Bilingues,

présenté à

Hervé-T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

Mention Honorable: J.-Albert Leménager, Wm. Oswald Mc-  
Donald.

**PRIX POIRIER**

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable P. Poirier, M. A., Sénateur, Shédiac, N. B., pour Excellence dans le Cours d'Histoire du Canada, présenté à

Charles T. Boyd, Fredericton, N. B.

Mention Honorable: Wm. Oswald McDonald.

**PRIX D'ART ORATOIRE**

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable Thomas-J. Bourque, M. A., M. D., Sénateur, Richibouctou, N. B., présenté à

Hervé-T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

Mention Honorable: Henri Hébert.

**ELOCUTION PREMIUM**

(\$10.00 in Gold)

Presented by L. B. Read, Moncton, N. B., awarded to

M. Alphonsus Harris, St. John, N. B.

Honorable Mention: S. Wilfrid Keohan, Henry T. Reilly.

**SCIENCE PREMIUM**

(\$10.00 in Gold)

Presented by H. H. Melanson, B. C. S., Toronto, Ont., for Excellence in Sciences (Senior and Junior), awarded to

Wm. D. Commins, St. Stephen, N. B.

Honorable Mention: Wm. Oswald McDonald.

**REILLY PREMIUM**

(\$10.00 in Gold)

Presented by E. A. Reilly, B. A., K. C., Moncton, N. B., for Excellence in Mathematics, awarded to

William McBriarty, St. John, N. B.

**PRIX TREMBLAY**

(\$10.00 en or)

Offert par Monsieur A. Tremblay, Moncton, N. B., pour Excellence en Latin, présenté à

Wilfrid Lavoie, Moncton, N. B.

Mention Honorable: Alonzo Frénette.

### DARGAN PREMIUM

(\$10.00 in Gold)

Presented by Reverend Wm. Dargan, Carstairs, Alta., for Excellence in Latin, awarded to

John Brown, St. John, N. B.

Honorable Mention: Fred. Carney.

### MC SWEENEY PREMIUM

(\$10.00 in Gold)

Presented by A. E. McSweeney, Moncton, N. B., for Excellence in Mathematics and Sciences in the Academic Course

(Grade XI) awarded to

Mathieu Elsliger, Dalhousie, N. B.

Honorable Mention: Ernest Bourgeois, James Murphy, Gérard Comeau.

### PRIX DE LA BANQUE PROVINCIALE

(\$10.00 en or)

Offert par la "Banque Provinciale", Moncton, N. B., pour Excellence dans les Etudes Commerciales, présenté à

J. Henri Topping, Les Escoumins, P. Q.

Mention Honorable: J. Côme Fournier.

### PRIX DE LATIN

(\$5.00 en or).

Offert par le Révérend Robert B. Fraser, Sussez, N. B., pour Excellence en Latin au Cours Académique, présenté à

Antonin Gaudet, Egmont Bay, I. P. Q.

Mention Honorable: Ernest Bourgeois, Mathieu Elsliger.

### LATIN PREMIUM

(\$5.00 in Gold)

Presented by Reverend Robert B. Fraser, Sussex, N. B., for Excellence in Latin in the Academic Course, awarded to

William Maynes, St. John, N. B.

Honorable Mention: Francis Power.

### PRIX HACHÉ

(\$5.00 en or)

Offert par Monsieur A.-F. Haché, Organisateur des Artisans,

Meteghan, N. E., pour Excellence en Calligraphie, présenté à  
J. Côme Fournier, St-Basile, N. B.

Mention Honorable: J. Henri Topping.

**PRIX DE CLAVIGRAPHIE**

(\$5.00 en or)

Offert par Monsieur Joseph-J. Bourgeois, Moncton, N. B.,  
présenté à

Lionel Nadeau, Chandler, P. Q.

Mention Honorable: J. Côme Fournier.

**PRIX DE STÉNOGRAPHIE**

(\$5.00 en or)

Offert par Monsieur Eugène McSweeney, Moncton, N. B.,  
présenté à

Edouard Villeneuve, St-Isidore, Prescott, Ont.

Mention Honorable: Lionel Nadeau, J. Henri Topping.

**PRIX GAUDET**

(\$5.00 en or)

Offert par le Dr C.-E. Gaudet, M. D., médecin de l'Université,  
pour Excellence dans les jeux, présenté à  
Hervé-T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

Mention Honorable: Joseph-E. Cahill, Henri Hébert.

**MÉDAILLE DE BRONZE**

Offerte par "La Société Saint-Jean-Baptiste" de Montréal, à  
tous les Collèges Classiques, pour le meilleur travail sur  
"L'Acte de Québec et la Révolution Américaine",  
présenté à

J.-Albert Leménager, Grande Digue, N. B.

**PRIX DU "PARLER FRANÇAIS"**

Offert par "La Société du Parler Français au Canada", pré-  
senté pour Excellence dans la classe de Rhétorique Française, à  
Aldéric-J. Mélanson, St-Paul, N. B.

Mention Honorable: Wilfrid Lavoie.

**MÉDAILLE LUDGER GRAVEL**

Médaille de Bronze, offerte par Monsieur Ludger Gravel, Mont-

réal, P. Q., pour Excellence en Arithmétique dans l'Ecole  
Modèle, présentée à  
Laurie Landry, Moncton, N. B.

Mention Honorable: Léonide Cyr, Arthur Belliveau, Wilfrid  
Cyr, Lionel Lavoie.

#### INSTRUCTION RELIGIEUSE

##### Cours d'Apologétique

I—Hervé-T. LeBlanc, J.-Albert Leménager, Henri Hébert,  
Aléric Bourgeois, Alonzo Frénette, Wilfrid Lavoie, Azarias  
Massé.

II—Aldéric-J. Mélanson, Léo-J. Doiron, Antoine Richard,  
Arthur-J. Mélanson, Flavien Samson, René Hudon, Eugar  
Chiasson, Félix Dugal, Eugène Cousineau, Vincent Doucet.

III—Alyre Daigle, E. J. Ola Léger.

##### Catéchisme de Persévérance

I—Guillaume Bourque, Gérard Léger.

II—Eloi Nadeau, Mathieu Elsliger.

III—Arthur Cormier, J. Henri Topping, Lionel Gagnon,  
Noé Bourgeois, Antonio Doucet, Lionel Landry, Damase Thibodeau,  
Antonin Gaudet, Edouard Villeneuve, Emile Arsenault,  
Camille Bourgeois, J. Côme Fournier, Albénie LeBlanc, Félix  
Morneault, Henri Pelletier, Alphonse Savoie.

#### CATÉCHISME DE PREMIÈRE COMMUNION

##### Cours Supérieur—A.

I—Alfred Boudreau, Michel Fournier, Emilien Cyr, Aldoria  
Robichaud.

II—Léopold Rousseau, Georges Poirier, Joseph Grenier,  
Louis Lavoie, Joseph-R. Ruest, Alfred Delaney, Gérard Gagnon,  
Pamphile Léger, René-D. Cyr, J.-Rhéal Fournier, Emile Dufour,  
Charles-E. Lapointe, Paul-Etienne Michaud.

III—Edmond Léger, René Boileau, Philippe Sasseville,  
Emery Bourgoin, Alphée M. Richard, Edgar Cormier, L. de G. M.  
LeBlanc, Alphonse Arsenault, Ludovic Chiasson.

##### Cours Supérieur—B.

I—Wilfred Cyr, Ronaldo Michaud.

II—Hubert Michaud, Léonide Cyr, James McKenzie, Ulysse  
Caudet.

III—Bélonie Hébert, Néri Cormier, Ernest Bourque, Léon Dion, François Pellerin, Joseph Offa LeBlanc, Léon S. Léger.

#### Cours Élémentaire—A

I—Réné F. Cyr, Pierre Breau, Lionel Boudreau, Aldéric Guen, Laurie Landry, Edouard Pitre, Hilaire Daigle, Alban LeBlanc Leonard Desrcsiers, Raymond Léger, Jean Paul Delagarde, Percy Clapperton, Arthur J. LeBlanc, Gérard LeBlanc, Albert D. Hébert, Arthur Belliveau, Frédéric Boudreau, Charles A. Das-sylva, Gérard Gauvin, Wilfred Haché, Reid Chs. LeBlanc, Arthur Babin, Laurie Dupuis.

II—Allard Robichaud, Gérard Belliveau, Aurèle LeBlanc, Clovis LeBlanc, Arthur Roy, Léo Cormier, Antonio Laurin.

III—Amédée Léger, Elmo Babin, Emile Lavoie, Joseph Thibédeau.

#### Cours Élémentaire—B

I—Franklyn Thériault, Marcel Paulin, Alderic LeBlanc.

II—Moïse Arsenault, Arthur Cassidy, Albert Bourgeois, Théodouie Fournier, Henri Robichaud, Albert Johnson, Antoine A. LeBlanc, Léandre Gallant, Edouard Gautreau, Aurèle Doucet, Joseph LeBlanc, Pierre Sélesse, Alyre Belliveau, Laurie Bourgeois, Antoine C. Gaudet, Georges Germain, Eugène Léger.

III—Hervé Gaudet, Germain Lapalme, Henri V. Cormier, Albert Gaudet.

### RELIGIOUS INSTRUCTION

#### Apologetics

I—Charles T. Boyd, S. Wilfred Keohan, Mm. Oswald McDonald, Thomas Melville Nichol, Henry T. Reilly.

#### Christian Doctrine—A

II—William Maynes, Thomas F. Barry, Michael McNeil.

III—J. Emeric Dolan, Walter Bridgeo, Daniel Murphy, Walter Sutton, Frederic Wisted, Warren Buckley.

#### Christian Doctrine—B

I—Pierre Belliveau, James Murphy, John McGrath, William O'Donnell, Francis Power, Gérard Comeau, Victor Moran, Bernard D. Enright, Alcide LeBlanc, Walter McFarlane.

II—Harold Dysart, Francis Green, Firman O'Brien, Thomas Duke, Albert Dysart, Francis Chisholm, Lionel Nadeau, Arthur Arsenault, Patrick O'Neill.

### Cathechism

- I—John Culligan, Joseph Hatty.
- II—Lionel Murphy, George Jessop, George Fahey, Charles Culligan, Armando Muniain, Raphaël Ros.
- III—Paul Bristol, Percy Hickson, Carlos Muniain, Raymond Enright.

### COURS UNIVERSITAIRE--UNIVERSITY COURSE

#### PHILOSOPHIE SENIOR ET JUNIOR—SENIOR AND JUNIOR PHILOSOPHY (SENIOR and JUNIOR)

##### PHILOSOPHIE SENIOR—SENIOR PHILOSOPHY

- I—S. Wilfred Keohan, J. Albert Leménager, George D. Breen, Charles T. Boyd, Wm. Oswald McDonald, Joseph C. Keohan, Henry T. Reilly, Alfred Pellerin.
- II—Hervé-T. LeBlanc, M. Alphonsus Harris.
- III—Paul-C. Quinn, J.-Edgar Poirier.

##### PHILOSOPHIE JUNIOR—JUNIOR PHILOSOPHY

- I—Thomas Melville Nichol, Henri Hébert, Aldéric Bourgeois, Wm. D. Commins.
- II—Leo-J. Doiron, Joseph-P. Butler, Frank Gillen, Arthur J. Mélanson, William Osborne, Joseph Floyd, Edgar Chiasson, William J. Crowley.
- III—Félix Dugal, Joseph E. Cahill.

### LANGUE FRANCAISE—Classe de Critique

- I—J.-Albert Leménager.
- II—Henri Hébert.
- III—Aldéric Bourgeois, Edgar Chiasson, Hervé-T. LeBlanc, Félix Dugal, Arthur J. Mélanson, Léo-J. Doiron.

### SENIOR AND JUNIOR-ENGLISH

- I—S. Wilfrid Keohan, Wm. Oswald McDonald, Henry-T. Reilly, M. Alphonsus Harris, Charles T. Boyd, George D. Breen, Joseph C. Keohan, Frank Gillen, William D. Commins.
- II—Thomas Melville Nichol, Paul C. Quinn, Joseph Floyd.
- III—Joseph P. Butler, William J. Crowley, William Osborne, Joseph E. Cahill.

### HISTOIRE DU CANADA—HISTORY OF CANADA

- I—Charles T. Boyd.

II—Wm. Oswald McDonald, S. Wilfrid Keohan, Joseph P. Butler, Henri Hébert, J.-Albert Leménager, Thomas Melville Nichol, Henry T. Reilly.

III—Edgar Chiasson, William D. Commins, William Osborne, Joseph Floyd, M. Alphonsus Harris, William J. Crowley, Frank Gillen, Arthur-J. Mélanson; Paul-C. Quinn, Aldéric Bourgeois, Joseph E. Cahill, Léo-J. Doiron, Félix Dugal.

#### SCIENCES—Senior and Junior

I—William D. Commins.

II—Wm. Oswald McDonald.

III—J.-Albert Leménager, M. Alphonsus Harris, S. Wilfrid Keohan, Joseph P. Butler, Thomas Melville Nichol.

#### RHÉTORIQUE—RHETORIC (Sophomore)

##### LATIN—Section Française

II—Wilfrid Lavoie, Alonzo Frénette.

III—Vincent Doucet, Eugène Cousineau, Emery J. Ola Léger, René Hudon, Azarias Massé.

##### LATIN—English Section

I—John Brown.

II—Frederick Carney, Arthur Cunningham, William McBriarty.

III—John Commins, Clarence Pitre, James Whelly.

#### HISTOIRE

I—Wilfrid Lavoie, Vincent Doucet, Emery J. Ola Léger, Alonzo Frénette.

II—Azarias Massé.

III—Eugène Cousineau.

#### HISTORY

II—Arthur Cunningham, William McBriarty.

III—John Brown, Frederick Carney, Clarence Pitre, James Whelly.

#### FRANCAIS

I—Aldéric-J. Mélanson.

II—Wilfrid Lavoie, Alonzo Frénette, Emery J. Ola Léger.

III—Vincent Doucet, Flavien Samson, Azarias Massé.

#### ENGLISH

I—Arthur Cunningham, William McBriarty.

II—John Brown, Frederick Carney.

III—John Commins, James Whelly, Clarence Pitre.

## MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS

I—William McBriarty.

III—Wilfrid Lavoie, Alonzo Frénette, Arthur Cunningham, John Commins, François LeDuc.

## SCIENCES

I—Wilfrid Lavoie, Frederick Carney.

II—Arthur Cunningham, William Moloughney, John Brown, William McBriarty.

III—Alonzo Frénette, Vincent Doucet, John Commins, Clarence Pitre.

## BELLES-LETTRES (Freshman)

### LATIN—Section Française

II—Aldéric-J. Melanson, Gérard Léger.

III—Antoine Richard, Flavien Samson, Arthur Cormier.

### LATIN—English Section

II—J. Emeric Dolan, Walter Bridgeo.

III—François LeDuc, Thomas F. Barry, Daniel Murphy.

## HISTOIRE

II—Aldéric-J. Mélanson, Gérard Léger.

III—Antoine Richard, Flavien Samson, L. de G. A. LeBlanc.

## HISTORY

II—J. Emeric Dolan, Walter Bridgeo.

III—Daniel Murphy, Thomas F. Barry.

## FRANCAIS

II—Gérard Léger.

III—Arthur Cormier.

## ENGLISH

II—J. Emeric Dolan, Walter Bridgeo, Michael McNeill.

III—Thomas F. Barry, François LeDuc, Alcide LeBlanc, Daniel Murphy, Flavien Samson.

## MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS

I—J. Emeric Dolan, Walter Bridgeo, Gérard Léger.

II—Antoine Richard, Pierre Belliveau, Aldéric-J. Mélanson, Arthur Cormier.

III—Flavien Samson.

## SCIENCES

I—Gérard Léger, Aldéric-J. Mélanson, Walter Bridgeo.

II—J. Emeric Dolan.

III—Vincent Pineau, Flavien Samson, L. de G. A. LeBlanc, Antoine Richard, Daniel Murphy.

ADMIS AU COURS UNIVERSITAIRE—ADMITTED TO THE UNIVERSITY COURSE

II—Mathieu Elsliger, Gérard Comeau, William Maynes, Francis Power, James Murphy, J. Henri Topping, Pierre Belliveau, Ernest Bourgeois, J. Côme Fournier, Antonin Gaudet, William O. Donnell.

III—Edouard Villeneuve, John McGrath, Victor Moran, Harold Dysart, Irénée Champagne, Joseph Cyr, Félix Morneau, Henri Pelletier.

AVEC MATIÈRES A REPRENDRE.—CONDITIONED.

(Math.)—Albert Fortier, Thomas Brideau, Camille David, Edwin Binet, Edouard Robichaud.

(Math. & Sci.)—Emile Nadeau, Antonio Doucet, André Champagne.

---

COURS ACADEMIQUE--ACADEMIC COURSE

3e ANNÉE—3rd YEAR (GRADE VI)

LATIN—Section Française

III—Antonin Gaudet, Ernest Bourgeois, Mathieu Elsliger, Thomas Brideau, Félix Morneau, Edwin Binet, Joseph Cyr, André Champagne, Camille David, Antonio Doucet, Emile Nadeau, Edouard Robichaud.

LATIN—English Section

I—William Maynes.

II—Francis Power, Gérard Comeau, William O'Donnell.

III—James Murphy, Victor Moran, John McGrath, Pierre Belliveau, Michael McNeill, Harold Dysart.

HISTOIRE

II—André Champagne, Mathieu Elsliger, Emile Nadeau, Camille David, Antonin Gaudet, Thomas Brideau.

III—Félix Morneau, Edouard Robichaud, Ernest Bourgeois, Alphonse Savoie, Antonio Doucet.

HISTORY

I—William O'Donnell, William Maynes.

II—James Murphy, Michael McNeill, Pierre Belliveau, Gérard Comeau, Francis Power, Harold Dysart, John McGrath, Victor Moran.

## FRANCAIS

II—Mathieu Elsliger, Antonin Gaudet, Joseph Cyr, Camille David.

III—Félix Morneau, André Champagne, Antonio Doucet, Emile Nadeau, Edwin Binet, Alphonse Savoie, J. Côme Fournier, Philippe Arsenault, Clarence Pitre, Irénée Champagne, Léo Michaud, Edouard Robichaud, Henri Pelletier, Albert Fortier, Charles T. Boyd, Wm. Oswald McDonald, S. Wilfrid Keohan.

## ENGLISH

I—Francis Power, Gérard Comeau, William O'Donnell, James Murphy.

II—William Maynes, John McGrath, Harold Dysart, Pierre Belliveau, Bernard D. Enright, Aldéric-J. Mélanson, Victor Moran, Arthur Cormier, Thomas Brideau, Antonin Gaudet.

III—Azarias Massé.

## HISTOIRE DU CANADA

I—Emile Nadeau.

II—André Champagne, Joseph Cyr, Félix Morneau, Antonin Gaudet, Alphonse Savoie, Camille David, Mathieu Elsliger, J. Côme Fournier.

III—Edwin Binet, Adélard Brideau, Léo Michaud.

## MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS

I—Mathieu Elsliger, Ernest Bourgeois, Gérard Comeau.

II—James Murphy, William Maynes, Victor Moran.

III—William O'Donnell, John McGrath, Francis Power, Harold Dysart, Antonin Gaudet, J. Henri Topping.

## SCIENCES

I—Mathieu Elsliger, James Murphy.

II—Pierre Belliveau, Francis Power, J. Côme Fournier, William O'Donnell, Victor Moran, Harold Dysart, William Maynes, Ernest Bourgeois.

III—Gérard Comeau, Antonin Gaudet, J. Henri Topping, John McGrath, Edouard Villeneuve, Thomas Brideau, Emile Arsenault, Alcide LeBlanc.

## MATIÈRES COMMERCIALES—COMMERCIAL SUBJECTS

I—J. Henri Topping, J. Côme Fournier, Irénée Champagne.

II—Edouard Villeneuve, Henri Pelletier, Albert Fortier, Lionel Nadeau.

III—Léo Michaud.

## STÉNOGRAPHIE—SHORTHAND

I—Edouard Villeneuve, J. Henri Topping, Lionel Nadeau,  
J. Côme Fournier.

III—Léo Michaud, Albert Fortier.

## CLAVIGRAPHIE—TYPEWRITING

I—Lionel Nadeau, J. Côme Fournier, J. Henri Topping,  
Edouard Villeneuve.

II—Léo Michaud, Arthur Dufour, Albert Fortier, Irénée  
Champagne, Henri Pelletier.

## CALLIGRAPHIE—PENMANSHIP

I—J. Côme Fournier, J. Henri Topping, Lionel Nadeau,  
Edouard Villeneuve, Arthur Dufour.

II—Albert Fortier, Irénée Champagne.

III—Léo Michaud, Henri Pelletier.

---

## 2e ANNÉE—2nd YEAR (GRADE X)

### LATIN—Section Française

I—Guillaume Bourque.

II—Lionel Landry, Camille Bourgeois, Ernest Chiasson,  
Albénie LeBlanc, Alfred Robichaud.

III—Albert Lavoie.

### LATIN—English Section

III—Reginald Williams, Frederick Wisted, Walter Sutton,  
Roméo Boudreau.

## HISTOIRE

I—Lionel Landry, Guillaume Bourque.

II—Ernest Chiasson.

III—Camille Bourgeois, Albénie LeBlanc, Albert Lavoie.

## HISTORY

II—Reginald Williams.

III—Francis Green, Walter Sutton, Frederick Wisted, Al-  
cide LeBlanc, Ulysse Gaudet.

## FRANCAIS

II—Guillaume Bourque, Lionel Landry, Albénie LeBlanc.

III—Abel Cyr, Luc Allaire, Ernest Chiasson, Eloi Nadeau,  
Joseph R. Ruest, Ernest Bourgeois, Camille Bourgeois, Hilaire

Sélesse, Roland Belliveau, John Brown, Alfred Robichaud.

ENGLISH

I—Walter Sutton, Frederick Wisted.

II—Reginald Williams, Edward Dalton.

III—Roméo Boudreau, Albert Dysart, Lionel Landry, Ulysse GauDET, Walter Kearns, Gérard Léger, Edmond Bourgeois, Francis Green, Warren Buckley, Alfred Robichaud, Francis Chisholm, Antoine Richard, Lionel Gagnon.

MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS

I—Camille Bourgeois.

II—Guillaume Bourque, Reginald Williams, Lionel Landry.

III—Walter Sutton, Joseph R. Ruest, Walter Kearns, Albénie LeBlanc, Adélard Brideau.

SCIENCES

I—Camille Bourgeois, Walter Sutton, Guillaume Bourque, Jean-J. Arsenault, Frederick Wisted, Reginald Williams, Walter Kearns, Lionel Landry, Joseph R. Ruest.

II—Albert Dysart, Francis Green, Albénie LeBlanc, Albert Lavcie, Hilaire Sélesse.

III—Eloi Nadeau, Alfred Robichaud, Edmond Bourgeois.

MATIÈRES COMMERCIALES—COMMERCIAL SUBJECTS

I—Joseph R. Ruest, Walter Kearns, Eloi Nadeau, Luc Allaire.

II—Wilfrid LeBel, Hilaire Sélesse.

STÉNOGRAPHIE—SHORTHAND

I—Luc Allaire, Hilaire Sélesse, Wilfrid LeBel.

II—Eloi Nadeau, Joseph R. Ruest.

III—Roland Belliveau.

CLAVIGRAPHIE—TYPEWRITING

I—Béloaie Hébert, Wilfrid LeBel.

II—Hilaire Sélesse, Roland Belliveau, Emile Nadeau, L. de G. M. LeBlanc, Luc Allaire, Joseph R. Ruest, Charles Ed. LaPointe, Lionel Murphy, Louis Vaillancourt, Eloi Nadeau.

III—Walter Kearns, Philippe Belliveau, Fidèle Thibodeau, Jacques Mélanson, Paul E. Michaud.

CALLIGRAPHIE—PENMANSHIP

I—Wilfrid LeBlanc, Luc Allaire, Jacques Mélanson, Joseph R. Ruest.

II—Hilaire Sélesse, Eloi Nadeau.

III—Roland Belliveau, Walter Kearns.

1ère ANNÉE—1st YEAR (GRADE IX)

LATIN—Section Française

I—Aldoria Robichaud, Damase Thibodeau.

II—Abel Cyr, Lionel Gagnon.

III—René D. Cyr, Georges Poirier, Arthur-H. Mélanson, Ludovic Chiasson, Trefflé Léger.

LATIN—English Section

I—Gérald Gauvin.

II—Thomas Dubé.

III—Arthur Triffts, Patrick O'Neill, John Read, David Gleeson, Walter McFarlane, Arthur Arsenault, Firmin O'Brien.

HISTOIRE

II—Damase Thibodeau, René-D. Cyr.

III—Lionel Gagnon, Abel Cyr, Arthur-H. Mélanson, Aldoria Robichaud.

HISTORY

I—Gérald Gauvin.

II—Thomas Duke, David Gleeson, Firmin O'Brien, Arthur Triffts, Walter McFarlane, Arthur Arsenault, Francis Chisholm.

III—Eloi McKenna, Patrick O'Neill.

FRANCAIS

II—Damase Thibodeau, L. de G. M. LeBlanc, Walter Bridgeo.

III—Georges Poirier, Aldoria Robichaud, René-D. Cyr, Lionel Gagnon, Alban Boudreau, Charles Ed. Lapointe, Walter Sutton, Léopold Rousseau, James McKenzie, Ludovic Chiasson, Michel Fournier, J.-Rhéal Fournier, Albert Lavoie, William D. Commins, J. Emeric Dolan, Benjamin Lavoie, Wilfrid LeBel, Jacques Mélanson, Frank Gillen, Bélonie Hébert.

ENGLISH-A

I—Guillaume Bourque, Gérald Gauvin, David Gleeson, Patrick O'Neill.

II—Thomas Duke, Albert Lavoie, Joseph R. Ruest, Arthur Triffts, J. Henri Topping, Emile Arsenault, John Read, J. Côme Fournier.

III—Walter McFarlane, Firmin O'Brien, Philippe Arsenault, Alban Boudreau, Abel Cyr, Eloi McKenna, Ernest Chiasson, Antonio Doucet.

#### ENGLISH-B

II—Hilaire Sélesse, Eloi Nadeau, James Cain, L. de G. M. LeBlanc, Arthur H. Mélanson, Edmond Léger.

III—Albénie LeBlanc, Alphonse Savoie, Arthur Arsenault, James C. Kearns, André Champagne, Clovis Arsenault, Roland Belliveau, Maxime Gallant, François Pellerin.

#### MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS

I—Gérard LeBlanc, Patrick O'Neill, L. de G. M. LeBlanc, Gérald Gauvin, Ronaldo Michaud.

II—James McKenzie, Damase Thibodeau, Aldoria Robichaud, Bélonie Hébert, Raymond Léger, John Read.

III—Antoine Lauzier, Alfred Boudreau, Thomas Duke, Joseph Archambault, Lionel Gagnon.

#### SCIENCES

II—Gérard LeBlanc, Gérald Gauvin, Alfred Boudreau.

III—David Gleeson, James McKenzie, Joseph Archambault, Raymond Léger, Walter McFarlane, Eloi McKenna, Ronaldo Michaud, Arthur Arsenault, Wilfrid Haché, Charles Ed. Lapointe, Joseph Offa LeBlanc, Arthur Triffts.

#### MATIÈRES COMMERCIALES—COMMERCIAL SUBJECTS

I—J.-Antoine Lauzier, Gérard LeBlanc, L. de G. M. LeBlanc, Raymond Léger, James McKenzie, Louis Vaillancourt, Alfred Boudreau, Hubert Michaud, Joseph Archambault, Ronaldo Michaud, Emery Bourgoin, Bélonie Hébert, François Pellerin, Léonide Rousseau, Bernard D. Enright, Edmond Léger, Placide Richard.

II—Wilfrid Haché, Joseph Offa LeBlanc, Paul E. Michaud, Charles Ed. Lapointe, Warren Buckley.

III—Clovis Arsenault.

#### CALLIGRAPHIE—PENMANSHIP

I—Charles Ed. Lapointe, Clovis Arsenault.

II—L. de G. M. LeBlanc, Bernard D. Enright.

III—J. Antoine Lauzier, Joseph Offa LeBlanc, Joseph Archambault, James McKenzie, Paul E. Michaud, Gérard LeBlanc, Hubert Michaud, Alfred Boudreau, Edmond Léger, Ronaldo Michaud.

## TÉLÉGRAPHIE-A—TELEGRAPHY-A

- I—Hilaire Sélesse.  
II—Louis Vaillancourt.

## TÉLÉGRAPHIE-B—TELEGRAPHY-B

- I—Eloi McKenna, Joseph Offa LeBlanc, Fernand Léger,  
Charles Ed. Lapointe.  
II—Paul E. Michaud, Léonard Desrosiers, Aldéric Goguen.

---

## ADMISS AU COURS ACADEMIQUE—ADMITTED TO THE ACADEMIC COURSE

- I—Laurie Landry, Arthur Belliveau, Léopold Rousseau,  
Lionel Lavoie.

II—Wilfrid Cyr, Emilien Cyr, Reid C. LeBlanc, Léonide  
Cyr, Edouard Pitre, Néri Cormier, Michel Fournier, Alphée M.  
Richard, Antonio Laurin, Ernest Bourque, Arthur Roy, Léon S.  
Léger, René Boileau, Pamphil Léger, Gérard Gagnon, J. Rhéal  
Fournier, James Cain, Clovis Cormier, Frédéric Boudreau, Léo  
Caissie.

III—George Jessop, Albert Bourgeois, Lawrence Lynch,  
Lorenzo Frénette, Louis P. LeBlanc, Willie Richard, Lionel Arsenault,  
Arthur J. LeBlanc, Fernand Léger, Joseph Hatty, Pré-  
mélite Gautreau, Clovis Martin, Fidèle Thibodeau, Alphonse  
Doiron, Rodolphe Fortier, John Culligan, Gérard Bourque, Jér-  
émie Comeau, George Beaumont, Alphonse Arsenault, Gilbert  
Landry, Lawrence Grant.

---

## ÉCOLE MODELE—GRAMMAR SCHOOL

### 3e ANNÉE—3rd Year (GRADE VIII)

#### FRANCAIS—A.

- II—Louis Lavoie, Alfred Boudreau, Wilfrid Cyr, Joseph Offa  
LeBlanc, Léon S. Léger, Léonide Cyr.

III—Gérard Comeau, Pamphil Léger, Alphée M. Richard,  
Arthur Cunningham, Emilien Cyr, Ronaldo Michaud, William  
McBriarty, Joseph Archambault, René Boileau, Fernand Léger,  
Emery Bourgoin, Néri Cormier, Lawrence Lynch, Arthur H. Mé-  
lanson, Alphonse Arsenault, Harold Dysart, Pré-mélite Gautreau,  
Alphonse Doiron, Trefflé Léger, James Whelly.

#### FRANCAIS—B

- II—Gérard LeBlanc, Arthur Belliveau, Laurie Landry,

Lionel Boudreau.

III—Gérald Gauvin, Ernest Bourque, Edouard Pitre, Hubert Michaud, Frédéric Boudreau, James Murphy, Rodolphe Pettigrew, Fidèle Thibodeau, Raymond Léger, Gérard Gagnon, Willie Richard, Albert Bourgeois, François Pellerin.

#### ENGLISH-A

I—Raymond Léger, Lionel Lavoie, Gérard LeBlanc, Georges Poirier, Alfred Boudreau, Ronaldo Michaud, Joseph Archanbault, René Boileau, Reid C. LeBlanc.

II—Hubert Michaud, Edgar Cormier, Arthur J. LeBlanc, Pamphile Léger, Léonide Cyr, Wilfrid Haché, Damase Thibodeau.

III—John Culligan, Louis T. LeBlanc, George Beaumont, Lawrence Lynch, Wilfrid Cyr, Lawrence Grant, John Ryan, Gérard Gagnon, Benjamin Lavoie, Alphonse Doiron, Prémélite Gautreau, Fidèle Thibodeau, James Garty.

#### ENGLISH-B

I—Arthur Belliveau, Laurie Landry, James McKenzie, René D. Cyr, Léopold Rousseau, Arthur Roy.

II—Léon Léger, Edouard Pitre, Alphée M. Richard, Clovis Cormier, Emilien Cyr, Antonio Laurin, Joseph Offa LeBlanc, Léo Caissie, Willie Richard, Emery Bourgoin, J. Rhéal Fournier, Luc Alaire, George Jessop.

III—Wilfrid LeBel, Lionel Murphy, Gérard Belliveau, Joseph Hatty, Joseph Thériault, Lorenzo Frénette, Jérémie Comeau, Clovis LeBlanc, Henri Pelletier.

#### ARITHMÉTIQUE-A—ARITHMETIC-A

I—Laurie Landry, Léonide Cyr, Arthur Belliveau, Wilfrid Cyr, Lionel Lavoie, Clovis Cormier, Emilen Cyr, Reid C. LeBlanc, Léon S. Léger, Hilaire Daigle, Lawrence Lynch.

II—Joseph Hatty, Louis T. LeBlanc, Néri Cormier, Lionel Arsenault, George Jessop, Gilbert Landry, Michel Fournier, Pierre Breau, Alphonse Doiron, Clovis Martin, Alphée M. Richard, Willie Richard, Albert D. Hébert, Fernand Léger.

III—Albert Bourgeois, René Boileau, Albert Farrah, Rodolphe Fortier, Frederick Thompson, Prémélite Gautreau, Lawrence Grant, Jérémie Comeau, Uldège Gaudet.

#### ARITHMÉTIQUE-B—ARITHMETIC-B

I—James Cain, Ernest Bourque, Antonio Laurin, Léopold Rousseau.

**Frénette, Frédéric Boudreau.**

II—Arthur Roy, Gérard Gagnon, Edouard Pitre, Lorenzo

III—Léo Caissie, J. Rhéal Fournier, Armando Muniain,  
Pamphile Léger, Fidèle Thibodeau, George Beaumont, Zoël  
Jaillet, Edgar Roy, Arthur J. LeBlanc, Gérard Bourque.

#### GÉOGRAPHIE ET HISTOIRE

**I—Néri Cormier, Pamphile Léger, Michel Fournier, Fernand  
Léger.**

II—Lorenzo Frénette, Gérard Gagnon, Léopold Rousseau,  
René Bélieau, Wilfrid Cyr, Alphée M. Richard, Willie Richard,  
Léon S. Léger, Jérémie Comeau, Uldège Gaudet, Zoël Jaillet,  
Ernest Bourque.

III—Prémélite Gautreau, Léon Dion, Alphonse Doiron,  
Léonide Cyr, J. Rhéal Fournier, Joseph Thériault, Alphonse Ar-  
senault, Clovis Cormier.

#### GEOGRAPHY AND HISTORY

**I—Lionel Lavoie.**

II—Louis T. LeBlanc, Léo Caissie.

III—Joseph Hatty, George Beaumont, Antonio Laurin.

#### CALLIGRAPHIE-A—PENMANSHIP-A

**I—Prémélite Gautreau, Rodolphe Fortier, Lionel Arsenault,  
Michel Fournier, John Culligan, Emilien Cyr, Alphée-M. Ri-  
chard.**

II—Lionel Lavoie, Louis T. LeBlanc, Gilbert Landry, Ulys-  
se Gaudet, Frederick Thompson, René Boileau, Hilaire Daigle,  
Albert D. Hébert.

III—Clovis Martin, Alphée Pelletier, Néri Cormier, Law-  
rence Lynch.

#### CALLIGRAPHIE-B—PENMANSHIP-B

**I—Armando Muniain, Antonio Laurin, Rafaël Ros, James  
Garty, Edouard Pitre.**

II—Arthur Babin, Ernest Bourque, Léon Dion, Emile Du-  
four, Gérard Gagnon, René Lepage, Léopold Rousseau, Pierre  
Séleasse, Fidèle Thibodeau, James Cain.

III—Lorenzo Frénette, J. Rhéal Fournier, Edgar Roy, Gé-  
rard Bourque, Clovis LeBlanc, Arthur Roy, Léo Caissie, Albert  
Langlais, Arthur J. LeBlanc, Archie Murphy, Franklyn Thé-  
riault, George Beaumont, Frédéric Boudreau, Alfred Delaney,  
Allyn Perry.

2e ANNÉE—2nd YEAR (GRADE VII)

FRANCAIS

I—Aldéric LeBlanc, Arthur Roy, Roméo Boudreau, Hilaire Daigle, Léonide Rousseau, Alphée Pelletier.

II—Arthur Babin, Pierre Breau, René-F. Cyr, Albénie Landry, Arthur J. LeBlanc, Charles A. Dassylva, Léandre Gallant, Aurèle LeBlanc, Edgar Roy, Joseph Grenier, Théodule Fournier, Laurie Dupuis.

III—James Cain, Edouard Gautreau, Percy Clapperton, George Jessop, Edmond F. Belliveau, Daniel Bourgeois, Léonard Desrosiers, Wilfrid Haché, Emile Lavoie, Joseph Thibodeau, Emile S. LeBlanc, Léonard Albert, Elzéar Banville, Amégee Léger.

FRANCAIS—Classe spéciale.

I—Thomas F. Barry, Francis Power.

II—John McGrath, William Maynes, Reginald Williams, Francis Green, Albert Dysart, Daniel Murphy, Firmin O'Brien, Michael McNeill.

III—Patrick O'Neill, Thomas Duke, Lionel Lavoie, Victor Moran, Louis T. LeBlanc, Francis Chisholm.

ENGLISH—A

I—Albert Bourgeois, Aldéric LeBlanc, Aldoria Robichaud, Emile S. LeBlanc, Néri Cormier.

II—Léo Cormier, Uldège Gaudet, Aurèle LeBlanc, Albert D. Hébert, Albénie Landry, Alphonse Arsenault, Frédéric Boudreau, Percy Hickson, J. Antoine Lauzier, Clovis Martin, Ernest Bourque, Wilfrid P. LeBlanc, Edgar Roy.

III—Fernand Léger, Arthur Babin, Pierre Breau, Pierre Sélesse, Edouard Gautreau, Louis Gaudet, Placide Richard, Edmond F. Belliveau, Albyn Perry Daniel Bourgeois, Alfred Delaney.

ENGLISH—B

II—Gérard Bourque, Carlos Muniain, Armando Muniain, Rafaël Ros.

III—Aurèle Doucet, Fr. Malcolm Rogers, Hilaire Daigle, Henri Robichaud, Franklyn Thériault, Joseph Thibodeau, Edmond P. Belliveau, Laurie Dupuis.

ARITHMÉTIQUE—ARITHMETIC

I—Lionel Murphy, Louis Gaudet, Edmond F. Belliveau, Allard Robichaud.

II—Léo Cormier, Gérard Belliveau, Henri V. Cormier, Aurèle LeBlanc, Aurèle Doucet, René F. Cyr, Edmond P. Belliveau, Albénie Landry, Marcel Paulin, Joseph Thibodeau.

III—Edouard Gautreau, Wilfrid P. LeBlanc, Fr. Malcolm Rogers, Aldéric LeBlanc, Laurie Dupuis, Percy Hickson, Moïse Arsenault.

### GÉOGRAPHIE ET HISTOIRE

I—Léonard Desrosiers, Laurie Landry, Alphée Pelletier, Lionel Boudreau, Arthur Belliveau, Hilaire Daigle.

II—Percy Clapperton, Joseph Grenier, Arthur Roy, Elzéar Banville, Franklyn Thériault, Albert Bourgeois, Albénie Landry, Arthur Babin, Edgar Roy, Joseph Thibodeau.

III—Léonard Albert, Elmo Babin, Albert D. Hébert, Edouard Gautreau, Aurèle LeBlanc, Albert Rousseau, Edmond F. Belliveau, Pierre Breau, James Cain, Edmond P. Belliveau, Edouard Pitre, Charles A. Dassylva, André Pelletier.

### GEOGRAPHY AND HISTORY

I—Aurèle Doucet, Reid C. LeBlanc.

II—Lionel Murphy, Wilfrid P. LeBlanc.

III—Fr. Malcolm Rogers, Percy Hickson.

### CALLIGRAPHIE—PENMANSHIP

I—Edouard Gautreau.

II—Edmond F. Belliveau, Edmond P. Belliveau, Louis Gaudet, Joseph Thibodeau.

III—Amédée Léger, Charles A. Dassylva, Percy Hickson, Albénie Landry, Aurèle LeBlanc, Emile S. LeBlanc, Léo Cormier, Lionel Murphy, Laurie Dupuis.

---

### 1ère ANNÉE—1st YEAR (GRADE VI)

#### FRANCAIS

I—Wilfrid Gagnon, Henri Robichaud, Marcel Paulin, Edmond Abbis, Allard Robichaud, Moïse Arsenault, Henri V. Cormier, Antoine C. Gaudet.

II—Albert Johnson, Georges Germain, Alyre Belliveau, Joseph A. LeBlanc, Léo Cormier, Antoine-A. LeBlanc, René LeBlanc, Livain Comeau, Aimé Bourque.

III—Eugène Léger, Hervé Gaudet, Laurie Bourgeois, Albert V. Hébert, Germain Lapalme, Alban LeBlanc, Joseph Bourque, Antoine Gagnon.

#### FRANCAIS—Classe spéciale

Reid C. LeBlanc, Frederick Wiatrek, David Gleeson, Ar-

I—Mando Muniain, Carlos Muniain, Antoine Laurin.

II—Edward Dalton, Aurèle Doucet, Walter Kearns, Charles Culligan, John Culligan, Lionel Murphy.

#### ENGLISH

I—Charles Culligan, Léandre Gallant, Albert Johnson, Lionel Boudreau.

II—Paul Bristol, Marcel Paulin, Moïse Arsenault, Théodule Fournier, René F. Cyr, Alphée Pelletier, Wilfrid Gagnon, Alyre Belliveau.

III—Georges Germain, Simon Page, Emile Lavoie, Emile J. LeBlanc, Laurie Bourgeois, Léonard Albert, Antoine Gagnon, Antoine A. LeBlanc, J. Raymond Beaulieu, Joseph Bourque, Léonard Desrosiers, René LeBlanc, Philippe Sasseville.

#### ARITHMÉTIQUE—ARITHMETIC

I—Wilfrid Gagnon, Carlos Muniain.

II—Antoine A. LeBlanc, Percy Clapperton, Jean Paul Delagarde, Paul Bristol, Joseph A. LeBlanc, Henri Robichaud.

III—Elzéar Banville, Théodule Fournier, Antoine C. Gaudet, Elmo Babin, Lionel Boudreau, Alban LeBlanc, Emile J. LeBlanc, Joseph Grenier, Albert Rousseau.

#### GÉOGRAPHIE ET HISTOIRE

I—Wilfrid Gagnon, Henri Robichaud, Aldéric LeBlanc, Marcel Paulin, Albert Johnson, Moïse Arsenault, Edmond Abbis, Allard Robichaud.

II—Hervé Gaudet, René LeBlanc, Georges Germain, Joseph A. LeBlanc, Antoine Gagnon, Henri V. Cormier, Léo Cormier, Antoine C. Gaudet, Germain Lapalme.

III—Arthur Cassidy, Antoine A. LeBlanc, Aimé Bourque, Alban LeBlanc.

---

#### PRÉPARATOIRE—PREPARATORY

#### FRANÇAIS

I—John Read, Léo Caissie, Maxime Gallant, J. C. Kearns, Arthur Trifts, Arthur Arsenault, Eloi McKenna.

II—Walter McFarlane.

III—Walter Buckley, Rafaël Ros.

#### ENGLISH

I—Rodolphe Pettigrew, Louis Lavoie, Allard Robichaud.

II—Albert Langlais, Charles A. Dassylva, Antoine Gaudet, Percy Clapperton,

III—Alban LeBlanc, Joseph Grenier, Jean Paul Delagarde,  
Albert Gaudet, Edmond Couture, Hervé Gaudet, Arthur Cassidy.

#### ARITHMÉTIQUE-A—ARITHMETIC-A

I—Albert Johnson.

II—Antoine Gaudet, Arthur Cassidy.

III—Hervé Gaudet, André Pelletier, Joseph Bourque, Aimé Bourque, Simon Page, George Fakay.

#### ARITHMÉTIQUE-B—ARITHMETIC-B

II—Raymond Enright.

III—Eugène Léger, Arthur Bourque, Albert Gaudet, René Lemieux, Edwin Ryan.

#### CALLIGRAPHIE—PENMANSHIP

I—Aimé Bourque.

II—Joseph Bourque, Livain Comeau, Hervé Gaudet, Simon Page, André Pelletier.

III—George Fakay, Laurie Bourgeois, Edmond Couture, Albert Johnson.

---

La rentrée aura lieu le 7 septembre.  
Tous doivent arriver au Collège ce jour-là.

Studies will be resumed on September 7th.  
All should reach the College on that day.

## DEGRÉS CONFÉRÉS--DEGREES CONFERRED

### B. S. C.—B. C. S.

1914—	Boudreau Camille H.....	Moncton, N. B.
	Dysart Robert.....	Boston, Mass., U. S. A.
	McKenzie Norbert.....	Winnipeg, Manitoba.
	McManus Edward.....	Memramcook, N. B.
	Melanson Honoré H.....	Moncton, N. B.
	Plante L. Alexandre....	Québec, P. Q.

### B. L.

1888—	Corbett Daniel.....	Milltown, N. B.
1897—	Delagarde Louis.....	St-Isidore, N. B.
1906—	Grignon Raoul A.....	Ste-Adèle, P. Q.
1909—	Gaudet Camille G.....	St-Joseph, N. B.
1901—	Lepage Jean B.....	Sandy Bay, P. Q.
1911—	Plante Léonce E.....	Montréal, P. Q.
1912—	Bourbeau Désiré J.....	Victoriaville, P. Q.
1913—	Coughlan Harold Leo...	St. John, N. B.
	Labatt Arthur A.....	Providence, R. I., U. S. A.
1915—	Doiron J. Camille.....	Shediac, N. B.
	Gaudet Léonide A.....	St-Joseph, N. B.
1916—	Boltz Henry X. A.....	South Orange, N. J., U. S. A.
	Landry Zoël J.....	Pré-d'en-Haut, N. B.
	LeBlanc Edgar T.....	Lakeburn, N. B.
	Mallette Wilfrid J.....	St. John, N. B.
	McCarthy J. Raymond..	St. Andrews, N. B.
	Noiseux B. Rouville....	St-Césaire, P. Q.
	Noiseux Salomon.....	St-Césaire, P. Q.
	Oram Simon C.....	St. John, N. B.
1917—	Bourgeois B. Maurice..	Fitchburg, Mass., U. S. A.
	Brideau P. Guillaume ..	Tracadie, N. B.
	Martin Péa.....	St-Hilaire, N. B.
1918—	Cronin Frank A.....	St. John, N. B.
	De Grasse Omer.....	Shippagan, N. B.
	Haché David.....	St-Isidore, N. B.
1919—	Gaudet J. D. Gustave...	St-Joseph, N. B.
1920—	LeBlanc Hervé T.....	College Bridge, N. B.
		B. S.
1904—	Gray Edward J.....	Salisbury, N. B.

1910—Landry Raymond A.... Dorchester, N. B.

B. A.

1888—	O'Brien Edward L.....	Bathurst, N. B.
	O'Neil Frank H.....	St. Andrews, N. B.
1889—	Byrne Edward J.....	Sussex, N. B.
	De Olloqui Rufino.....	Rexton, N. B.
	Friel James.....	Cape Bald, N. B.
	McInerney Wm. O.....	Rexton, N. B.
	O'Neill Andrew J.....	St. John, N. B.
1890—	Commins Edward M.....	St. Stephen, N. B.
	Gallagher Daniel.....	Johnville, N. B.
1893—	Coughlan Michael J.....	St. John, N. B.
	Lyons James J.....	Kentville, N. B.
	O'Leary Wm. J.....	Richibucto, N. B.
	Whelan George.....	Sussex, N. B.
1894—	Ahern P. Thomas.....	Cape Cove, P. Q.
	Meahan Arthur W.....	St. John, N. B.
	O'Leary Louis J.....	Richibucto, N. B.
	Wheten John.....	Richibucto, N. B.
1895—	Beauchesne L. E. A.....	Paspébiac, P. Q.
	Cormier Henri D.....	Memramcook, N. B.
	Hayes Joseph.....	Fredericton, N. B.
	McManmon Thomas.....	Lowell, Mass.
	Murphy Michael T.....	St. John, N. B.
	Richard Fred A.....	Richibucto, N. B.
1896—	Cormier François X.....	St-Joseph, N. B.
	Hébert Charles D.....	Cap Pelé, N. B.
	Richard François M.....	Richibucto, N. B.
	Robidoux Ferdinand J.....	Shediac, N. B.
1897—	Demers Pierre.....	St-Norbert, P. Q.
	Léger Frank.....	St. John, N. B.
	O'Leary Henry J.....	Richibucto, N. B.
	Robidoux L. Eric.....	Shediac, N. B.
	Ryan Walter T.....	Fredericton, N. B.
1898—	Doyle Alban J.....	Jacquet River, N. B.
	Gallagher Wm. C.....	Moncton, N. B.
	Hannigan Clarence R.....	St. Stephen, N. B.
	McSweeney Edward.....	Moncton, N. B.
	O'Keeffe David.....	St. John, N. B.
	O'Neil Hugh P.....	St. Andrews, N. B.
1899—	Barry John H.....	Fredericton, N. B.
	Gillen Charles F.....	Moncton, N. B.
	Landry Pierre A.....	Dorchester, N. B.

	McDonald Stephen H....	St. John, N. B.
	Reilly E. Albert.....	Moncton, N. B.
	Sutton Thomas J. B.....	Moncton, N. B.
1900—	Collins Michael C.....	Fairville, N. B.
	Dysart Andrew K.....	Cocagne, N. B.
	Gaudet Elzéar A.....	Meteghan, N. S.
	Holland Walter J.....	St. John, N. B.
	Kelley John H.....	New Carlisle, P. Q.
	Landry Hector L.....	Dorchester, N. B.
	LeBlanc Arthur T.....	College Bridge, N. B.
	Lyons John D.....	Waltham, Mass.
	Richard François M....	College Bridge, N. B.
1901—	Cormier Maximilien D....	Barachois, N. B.
	Delagarde Joseph C....	St-Isidre, N. B.
1902—	Duke Wm. M.....	St. John, N. B.
	Gaudet Arthur J.....	St-Joseph, N. B.
	Gaudet Jean V.....	St-Joseph, N. B.
	Gaudet Rodolphe M....	Memramcook-Ouest, N. B
	Lavoie Adéodat G.....	St-Octave, P. Q.
	Lockary Francis M....	St. Stephen, N. B.
	McInerney Henry O....	St. John, N. B.
	Poirier Benoit F.....	Tignish, I. P. E.
1903—	Gallagher Patrick J....	Moncton, N. B.
	Léger Antoine J.....	Memramcook-Ouest, N. B.
	McLaughlin Charles J....	Mill Cove, N. B.
	Melanson E. Amédée....	Shediac, N. B.
	O'Leary Thomas E....	St. John, N. B.
1904—	Barry John A.....	St. John, N. B.
	Conway Edward J.....	Hampton, N. B.
	Fortin Joseph T.....	St-Octave, P. Q.
	LeBlanc Dismas J.....	College Bridge, N. B.
	O'Brien Michael.....	Johnville, N. B.
1905—	Dineen John D.....	Montréal, P. Q.
	Landry John C.....	Dorchester, N. B.
	Rive Rupert M.....	Caraquet, N. B.
1906—	Boyle James L.....	Eastport, Maine.
	Gray Edward J.....	Salisbury, N. B.
	McCourt J. Arthur.....	St. John, N. B.
	Richard E. René.....	Dorchester, N. B.
1907—	Babineau Alphonse J....	St-Louis, N. B.
	Chamberland Arthur M....	St-Philippe, P. Q.
	Donahoe Walter M.....	Harvey, N. B.
	Manning John W.....	Providence, R. I.
	Poirier Nazaire J.....	Miscouche, I. P. E.
	Slattery Louis J.....	St. John, N. B.

	Violette Lorne J.....	St-Léonard, N. B.
1908—	Bourgeois François A....	Cocagne, N. B.
	Gaudet Alphée J.....	Aboujagane, N. B.
	O'Regan Walter B.....	Sussex, N. B.
1909—	Demers François L.....	Montréal, P. Q.
	LeBlanc LeBaron J.....	Dorchester, N. B.
	McDonald Louis M.....	St. John, N. B.
	Ryan William M.....	St. John, N. B.
1910—	Asselin F. X.....	Providence, R. I.
	Belliveau Hector L.....	Fredericton, N. B.
	Casey John J.....	St. John, N. B.
	LeBlanc Joseph O.....	Dorchester, N. B.
	Ouellet Emile J.....	Ste-Marie, N. B.
	Sweeney Urban J.....	St. John, N. B.
	Tisher James W.....	Victor, N. Y.
1911—	Cormier Dom. D.....	Shediac, N. B.
1912—	Arsenault Adrien F.....	Egmont Bay, I. P. E.
	Doiron Ernest .....	Shediac, N. B.
	Gaudet Camille G.....	St-Joseph, N. B.
	LeBlanc Placide A.....	Friar's Head, C. B.
	Nugent John R.....	St. John, N. B.
	Robichaud Louis P. A..	Cocagne, N. B.
	Talbot Georges R.....	Robertsonville, P. Q.
1913—	Cormier Léonide L.....	Shediac N. B.
	Donovan Richard J....	Fairville, N. B.
	Henneberry Edward J..	St. John, N. B.
	LeBlanc Jules A.....	Moncton, N. B.
	Plante Anatole P.....	Montréal, P. Q.
	Robidoux Pierre Emery.	Shediac N. B.
1914—	Allain Désiré T.....	Ste-Marie, N. B.
	Allen Arthur P.....	St. John, N. B.
	Cormier Olivier J.....	Shediac N. B.
	Fraser Robert B.....	Rexton, N. B.
	Gaudet Aurèle H.....	St-Joseph, N. B.
	Hhourihan Frank A.....	Pembroke, N. B.
	LeBlanc Vital H.....	College Bridge, N. B.
	Mogé L. Raoul.....	St-Antoine, P. Q.
1915—	Bowles Wm. Frank.....	Lincoln, N. H., U. S. A.
	Brisson Georges H.....	Ste-Brigide, P. Q.
	Coughlan Alphonsus J..	St. John, N. B.
	Martin Joseph.....	Eagle Lake, Me., U. S. A.
	McGuire Frederick D... .	St. John, N. B.
	McGuire J. Leonard....	St. John, N. B.
	McHugh Charles.....	St. John, N. B.
	Richard Clovis T.....	Marlborough, Mass., U. S. A.

	Sivret Louis J.....	St-Isidore, N. B.
1916—	Carroll Charles J.....	Silver Falls, N. B.
	Chassé J. Sinaï.....	St-Hilaire, N. B.
	Clarke Joseph F.....	New York, N. Y., U. S. A.
	Gallagher Edward L....	Hampton, N. B.
	Léger Aimé A.....	Cocagne, N. B.
	Matthieu Carroll A.....	Farmington, Me., U. S. A.
	Melliday C. Joseph.....	St. John, N. B.
	Nowlan Jean-Baptiste...	Ste-Marie, N. B.
1917—	Boucher J. Emile.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
	Cashen T. Frank.....	Sydney Mines, N. S.
	Dionne J. Albert .....	Edmundston, N. B.
	McDonald Roy M. J....	St. John, N. B.
	McLaughlin A. P. Néel..	Buctouche, N. B.
	Milligan J. Henry.....	Milltown, N. B.
1918—	Cunningham Frank L...	Moncton, N. B.
	Mooney Stephen G.....	St. John, N. B.
	Nugent Robert J.....	St. John, N. B.
	Reynolds Eugene P.....	Sussex, N. B.
	Soucy Emile.....	St-Basile, N. B.
1919—	Binet Henri P.....	Iles Madeleine, P. Q.
	Johnston Michael T....	Newburgh, N. B.
1920—	Boyd Charles T.....	Fredericton, N. B.
	Breen George D.....	St. John, N. B.
	Harris M. Alphonsus..	St. John, N. B.
	Keohan Joseph Carson..	Fredericton Road, N. B.
	Keohan S. Wilfrid.....	Fredericton Road, N. B.
	Leménager J. Albert...	Grande Digue, N. B.
	McDonald Wm. Oswald..	St. John, N. B.
	Pellerin Alfred.....	Moncton, N. B.
	Poirier J. Edgar.....	Grande Digue, N. B.
	Quinn Paul C.....	St. John, N. B.
	Reilly Henry T.....	Moncton, N. B.

#### M. A.

	Landry Sir Pierre A....	Dorchester, N. B.
	McDevitt Rev. James....	Silver Falls, N. B.
	McInerney Georges V....	Richibucto, N. B.
	Poirier Hon. Pascal P..	Shediac, N. B.
1895—	Belliveau Rév. Phil. J..	Montréal, P. Q.
	Gaudet Fidèle M. D.....	Moncton, N. B.
	Meahan Rév. H. A.....	Moncton, N. B.
	O'Flaherty Rév. John....	St. Andrews, N. B.
	Tessier Rév. Fred C.S.C.	St-Joseph, N. B.

1897—	Belliveau Lucien J., M.D.	Shediac, N. B.
	Belliveau Rév. Philippe.	Grande Digue, N. B.
	Borden John.....	New York City, N. Y.
	Collins Rév. Charles....	Fairville, N. B.
	Doherty Ed. P., M. D....	Dorchester, N. B.
	LeBlanc Aimé A., M. D..	Arichat, C. B.
	McInerney Jas. P., M. D.	St. John, N. B.
	Richard Hon. A. D.....	Dorchester, N. B.
1898—	Bourque L. Nap., M. D....	Moncton, N. B.
	Hébert Rév. Jean.....	Bouctouche, N. B.
	O'Reilly Right Rev. Chs.	Baker City, Oregon.
	Teed Mariner G.....	Dorchester, N. B.
1899—	Casey Most Rev. T.....	Vancouver, B. C.
	Landry Narcisse.....	Bathurst, N. B.
	McNamee Rev. W., C.S.C.	Notre Dame, Ind.
	O'Brien Edward L.....	Bathurst, N. B.
	Robichaud Rév. F. X...	Montréal, P. Q.
1900—	Carney Rév. Frank L...	Fredericton, N. B.
	Dolan Wm. A., M. D....	Fall River, Mass.
	Doucet Rév. Stanislas J.	Grande Anse, N. B.
	Hébert Charles D.....	Cap Pelé, N. B.
	LeBlanc Rév. L. de G...	Cap Pelé, N. B.
1901—	Dufour Rév. Paul.....	Notre Dame, N. B.
	Laforest Georges, M. D.	Montréal, P. Q.
	Landry David V., M. D..	Bouctouche, N. B.
	McInerney Wm. O.....	New York City, N. Y.
	McMurray Rév. Frank..	Woodstock, N. B.
	Monbourquette Rév. A.E.	Margaree, C. B.
	O'Neill Rév. Andrew J..	St. John, N. B.
	O'Neil Frank H., M. D....	New York City, N. Y.
	Savage Rév. Edward...	Moncton, N. B.
1906—	McInerney Henry O....	St. John, N. B.
1907—	Gillen Frederic C.....	Moncton, N. B.
1909—	Landry Hector L.....	Edmonton, Alberta.
1911—	Mondou Rév. J. E., C.S.C.	Collège St-Joseph, N. B.
	Slattery J. Louis.....	St. John, N. B.
1912—	LeBlanc Rév. Ant.....	Sackville, N. B.
	McGill Rév. Henry J...	Orono, Me., U. S. A.
	Myers Ambrose R., M. D.	Moncton, N. B.
	Roy Alyre J. ....	Montréal, P. Q.
1914—	Ahern P. Thomas.....	Ottawa, Ont.
	Arsenault Rév. Pierre P.	Mont Carmel, I. P. E.
	Belliveau Alphée.....	Fredericton, N. B.
	Bourque Thomas J., M.D.	Richibucto, N. B.
	Commins Edward, M. D.	Bathurst, N. B.

Doucet J. Flavien.....	Bathurst, N. B.
Gaudet Placide.....	Ottawa, Ont.
LeBlanc Joseph O.....	Ottawa, Ont.
McDermott Rév. J. J....	Sussex, N. B.
Robichaud Rév. J. A....	St-Anselme, N. B.
Ryan Rév. John J.....	St. Mary's N. B.
Trudel Rév. Alfred.....	Lamec, N. B.
Walsh Rév. John J.....	St. John, N. B.
Wheten Rév. John.....	Bathurst, N. B.
1915—Lavoie G. Adéodat.....	Frank, Alberta.
1917—Hourihan Frank A.....	Neepawa, Manitoba.
1920—Fraser Rev. Robert B...	Sussex, N. B.

## **CONCOURS BILINGUE—BILINGUAL CONTEST**

16 juin 1920.

June 16th 1920

---

MM. S. Wilfrid Keohan, Fredericton Road, N. B.

Hervé-T. LeBlanc, College Bridge, N. B.

J.-Albert Leménager, Grande Digue, N. B.

Wm. Oswald McDonald, St. John, N. B.

I—"Les Provinces Maritimes devraient être unies en une seule Province".

Pour: M. Hervé-T. LeBlanc.

Contre: M. J.-Albert Leménager.

II—Resolved: That Canada should adopt Women Suffrage.

Affirmative: M. Wm. Oswald McDonald.

Negative: M. S. Wilfrid Keohan.

N. B.—Chaque orateur peut employer 18 minutes, et parlera au moins 6 minutes en anglais.

N. B.—Each speaker has 18 minutes, and must speak at least 6 minutes in French.

## Orateurs de la Société Bilingue depuis le commencement

### Speakers of the Bilingual Society since the beginning

- 1893—MM. John Hall Kelley, New Carlisle, P. Q.  
Arthur T. LeBlanc, College Bridge, N. B.
- 1900—MM. Max. D. Cormier, Barachois, N. B.  
Hugh D. Cutler, Cocagne, N. B.  
Henri P. Le Blanc, Moncton, N. B.  
Edgar J. Paradis, Montréal, P. Q.
- 1901—MM. Wm. M. Duke, St. John, N. B.  
Adéodat J. Lavoie, St-Octave, P. Q.  
Henry O. McInerney, Richibucto, N. B.  
Benoit F. Poirier, Tignish, I. P. E.
- 1902—MM. François M. Daigle, St-Louis, N. B.  
Patrick J. Gallagher, Moncton, N. B.  
Ant. J. Léger, Memramcook-Ouest, N. B.  
E. Amédée Melanson, Shédiac, N. B.
- 1903—MM. François Demers, Shawinigan, P. Q.  
Joseph Fortin, St-Octave, P. Q.  
Dismas J. LeBlanc, College Bridge, N. B.  
Norbert McKenzie, Gaspé, P. Q.
- 1904—MM. Raoul Grignon, Ste-Adèle, P. Q.  
Albert Landry, St-Joseph, N. B.  
John C. Landry, Dorchester, N. B.  
Rupert M. Rive, Caraquet, N. B.
- 1905—MM. Alphée Babineau, St-Louis, N. B.  
James Boyle, Eastport, Me.  
Nazaire Poirier, Miscouche, I. P. E.  
E. René Richard, Dorchester, N. B.
- 1906—MM. François Bourgeois, Cocagne, N. B.  
Arthur Chamberland, St-Philippe, P. Q.  
Raoul Grignon, Ste-Adèle, P. Q.  
Joseph L. Violette, St-Léonard, N. B.
- 1907—MM. Alphée Babineau, St-Louis, N. B.  
Arthur Chamberland, St-Philippe, P. Q.  
J. Louis Slattery, St. John, N. B.  
Joseph L. Violette, St-Léonard, N. B.

- 1908—MM. François Bourgeois, Cocagne, N. B.  
Alphée Gaudet, Haute Aboujagane, N. B.  
LeBaron J. LeBlanc, Dorchester, N. B.  
Wm. M. Ryan, St. John, N. B.
- 1909—MM. Hector L. Belliveau, Fredericton, N. B.  
Emile J. Ouellet, Ste-Marie, N. B.
- 1910—MM. Adrien Arsenault, Higgins Road, I. P. E.  
Ernest Doiron, Shédiac, N. B.  
Emile J. Ouellet, Ste-Marie, N. B.  
Georges R. Talbot, Robertsonville, P. Q.
- 1911—MM. Adrien Arsenault, Higgins Road, I. P. E.  
Ernest Doiron, Shédiac, N. B.  
Louis Robichaud, Cocagne, N. B.  
Georges R. Talbot, Robertsonville, P. Q.
- 1912—MM. R. J. Donovan, Fairville, N. B.  
Placide LeBlanc, Friar's Head, C. B., N. E.  
John R. Nugent, St. John, N. B.  
Anatole Plante, Montréal, P. Q.
- 1913—MM. Désiré P. Allain, Ste-Marie, N. B.  
Arthur P. Allen, St. John, N. B.  
Jules A. LeBlanc, Moncton, N. B.  
Vital H. LeBlanc, College Bridge, N. B.
- 1914—MM. Aurèle H. Gaudet, St-Joseph, N. B.  
Charles McHugh, St. John, N. B.  
Raoul Mogé, St-Antoine, P. Q.  
Clovis Richard, Marlborough, Mass.
- 1915—MM. Léo A. Gaudet, St-Joseph, N. B.  
Stanley M. Murray, Moncton, N. B.  
Jean B. Nowlan, Ste-Marie, N. B.
- 1916—MM. J. Emile Boucher, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Zoël J. Landry, Pré-d'en-Haut, N. B.  
Carr A. Matthieu, Farmington, Me., U. S. A.  
C. Joseph Melliday, St. John, N. B.
- 1917—MM. T. Frank Cashen, Sydney Mines, N. S.  
Albert J. Dionne, Edmundston, N. B.  
Roy M. J. McDonald, St. John, N. B.  
A. P. Noël McLaughlin, Bouctouche, N. B.
- 1918—MM. Frank L. Cunningham, Moncton, N. B.  
J. Albert Leménager, Grande Digue, N. B.  
Eugène P. Reynolds, Sussex, N. B.

1919—MM. Henri P. Binet, Iles Madeleine, P. Q.  
J. D. Gustave Gaudet, St-Joseph, N. B.  
M. Alphonsus Harris, St. John, N. B.  
Henry T. Reilly, Moncton, N. B.

1920—MM. S. Wilfrid Keohan, Fredericton Road, N. B.  
Hervé T. LeBlanc, College Bridge, N. B.  
J. Albert Leménager, Grande Digue, N. B.  
Wm. Oswald McDonald, St. John, N. B.

---

### Dons faits au musée du Collège de St-Joseph 1919-20

---

### Gifts donated to the museum of the St.Joseph's College 1919-20

---

Alexis, Frère, c. s. c., St. Joseph. Plusieurs pièces anciennes de monnaie canadienne. Archambault, Joseph, étudiant. Pièce de monnaie de l'Île du Prince Édouard. Arsenault, Jean, étudiant. Tournure d'acier en spirale. Cyprien, Frère, c. s. c., Montréal. Plus de 225 jetons et autres pièces. Doucet, Antonio, étudiant. Pièce de monnaie et différents autres objets. Guertin, Père L., c. s. c., Sup., St. Joseph. Monnaie hollandaise. Hébert, Bélonie, étudiant. Une tortue de grosseur remarquable. Lacavalier, Père, c. s. c., Curé, Memramcouk. Pièce de monnaie mexicaine. Médaille souvenir des fêtes de Louis Hébert. Martin, Léon, étudiant. Différents souvenirs de la grande guerre. Martineau, R. J.-B., prêtre retiré, Shédiac. Papier monnaie mexicain. \$1.00 de la banque de l'Île du Prince Édouard. McBride, Father, F., c. s. c., St. Joseph. German Mark. Muniain Armando, étudiant. Quelques pièces de monnaie de Cuba. Thériault, Franklin, étudiant. Caillou rare. Vanier, Père, H. A., c. s. c., St. Joseph. Monnaie canadienne.

N. B.—Nous acceptons avec empressement et reconnaissance toute offrande, quelque minime qu'elle soit, pour la bibliothèque ou pour les différents départements du musée.

Prière d'adresser tout envoi, avec signature du donneur, au **Bibliothécaire et Curateur du Musée, Collège de St-Joseph, N. B.**

We always accept with pleasure and gratitude whatever objects, of however little value they may be, that are presented to the library, or to the different departments of the museum.

All parcels, with an accompanying note, duly signed by the giver, should be addressed to

**Librarian and Curator of the Museum, St. Joseph's College,  
Westmorland Co., N. B.**

~~2270~~  
~~10~~  
~~2270-00~~



La rentrée aura lieu le 7 septembre.  
Tous doivent arriver au collège ce jour-là.  
Studies will be resumed on September 7th.  
All should reach the college on that day.